

RICOH

G800

G800SE

Guía del usuario del software



Nota

- Lea atentamente todas las precauciones de seguridad para garantizar un uso seguro.
- Las aplicaciones presentes en su ordenador dependen del método utilizado para instalar el software desde la memoria interna de la cámara. Consulte la "Guía del usuario de la cámara" para más detalles.
- Este software ha sido diseñado para utilizarse solamente con Windows. Para obtener más información, consulte la "Guía del usuario de la cámara".

Uso de los manuales

Los siguientes dos manuales se incluyen con la cámara.

1. Conocimiento del uso de la cámara

“Guía del usuario de la cámara” (manual impreso)

En esta guía se explica cómo usar la cámara y sus funciones. Aquí encontrará también las instrucciones para instalar el software incluido en su ordenador.



2. Descarga de imágenes a un ordenador

“Guía del usuario del software” *Este manual (este archivo)

Esta guía describe cómo descargar imágenes desde la cámara a su ordenador.

Cómo utilizar la guía del usuario del software

Ejemplos de pantallas:

Puede que los ejemplos de pantalla sean diferentes de las pantallas reales.

Términos:

En esta guía, las fotografías y los vídeos se indican con los términos “imágenes” o “archivos”.

Nomenclatura:

En esta guía se utilizan los siguientes símbolos y convenciones:

Precaución

Se utiliza para indicar advertencias o restricciones importantes en el uso de la cámara.

Nota

Indica explicaciones adicionales y comentarios que pueden ser de utilidad cuando se maneja la cámara.

Referencia

Indica las páginas que guardan relación con una función en particular. Se usa “ pág. xx” para indicarle que consulte páginas de este manual.

Terminología

Proporciona definiciones de vocablos técnicos para facilitar la comprensión de las instrucciones.

Contenidos

Uso de los manuales	2
Cómo utilizar la guía del usuario del software	2
Contenidos	3

Capítulo 1 Descarga de imágenes a su ordenador

Descarga de imágenes	5
Descarga de imágenes sin usar DL-10	6
Descarga de todas las imágenes usando el software DL-10	7
Alertas de seguridad (Windows Vista Service Pack 2)	8
Alertas de seguridad (Windows 7 y Windows 8.1)	8
Desconectar la cámara	8
Instrucciones detalladas para DL-10	8
Inicio/Finalización de DL-10	8
La ventana de DL-10	9
Cómo usar la [Configuración de opciones]	10
Cómo usar la [Configuración de ilustración del fondo]	11
Uso de los [Configuración de la función Nota Imagen]	11
Descarga de imágenes desde una tarjeta de memoria SD	12
Imágenes en una tarjeta de memoria SD	12

Capítulo 2 Cómo usar EC1

Uso de la función de detección de edición	14
Actualización del contenido de las carpetas	14

Capítulo 3 Disparo con memos de la cámara

Sección 1 Acerca de los memos de la cámara

Disparar con los memos de la cámara	16
Memos	16
Uso de los memos	17

Sección 2 Creación y transferencia de una lista de memos

Creación de una lista de memos de la cámara ...	19
El diálogo de List Editor	19
Uso de List Editor	20
Transferir un archivo de lista de memos a la cámara	21
List Editor	21
Lectores de tarjetas	22
Borrar archivos de lista de memos de las tarjetas de memoria	22

Sección 3 Capturar imágenes con memos

Grabación de memos con imágenes	23
Añadir memos a las nuevas imágenes	23
Selección de descripciones	24
Visualización de memos	26
Visualización de memos	26
Edición de memos	26
Creación de un memo temporal	27
Creación de un memo temporal	27
Edición del memo temporal	28
Creación de un memo temporal a partir de un memo existente	28
Incremento de memo	29
Uso de un incremento de memo	29
Uso de un incremento de memo con memos temporales	30
Memos de voz	30
Grabación de memos de voz	30
Reproducción de memos de voz	31
Regrabación de memos de voz	32
Registro de los datos del código de barras como memo temporal	33
Selección de un modo de código de barras	33
Códigos QR (Modo6)	33
Lectura de un código de barras y registro de datos de código de barras	34
Memos de imagen	36
Primeros pasos	36
Visualización de memos de imagen	37
Clips de imagen	38
Toma de fotografías con clips de imagen	38

Sección 4 Visualización/Edición de un memo de la cámara en un ordenador

Uso de ME1	39
La ventana de ME1	39
Edición de memos	39
Impresión de memos con fotografías	40

Sección 5 Uso de memos para clasificar imágenes

Uso de EX1	41
Flujo de operación de EX1	41
Iniciar y salir de EX1	41
Configuración de transferencia	42
Procesamiento de imágenes	44
Propiedad	44
Información del archivo	45

Apéndices

Cómo utilizar el teclado	48
Resolución de problemas	49

Capítulo 1

Descarga de imágenes a su ordenador

En esta sección se explica cómo descargar fotografías y vídeos a un ordenador Windows.

Descarga de imágenes

Existen dos métodos para descargar imágenes de la cámara al ordenador.

1. Descarga de imágenes sin utilizar ningún software de descarga de imágenes, como DL-10 (👉 Pág.5).

El ordenador reconoce la cámara como una unidad independiente y aparece en [Este equipo]. Seleccione y copie imágenes.

2. Utilice un software de descarga de imágenes, como DL-10, para descargar todas las imágenes en el ordenador (👉 Pág.7).

Para utilizar DL-10, el DC Software debe estar instalado. Para más información sobre cómo instalar el DC Software, consulte la "Guía del usuario de la cámara".



Precaución

- No apague la cámara ni desconecte el cable USB durante la transferencia de imágenes. Los archivos no se escribirán correctamente.
- No utilice el ordenador para formatear la tarjeta de memoria SD o la memoria interna. Utilice la cámara para formatear la tarjeta de memoria SD o la memoria interna.
- Asegúrese de detener la conexión antes de desconectar el cable USB.
- La cámara no puede visualizar imágenes que hayan sido transferidas al ordenador usando "Windows Photo Gallery" (Windows Vista) o "Windows Live Photo Gallery" (Windows 7 o Windows 8.1) y posteriormente copiadas desde el ordenador a una tarjeta de memoria que es subsecuentemente introducida en la cámara.
- Sólo se puede conectar una cámara digital Ricoh a cada ordenador. No intente conectar a la vez varias cámaras de Ricoh en el mismo ordenador.

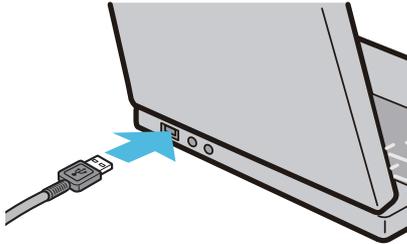


Nota

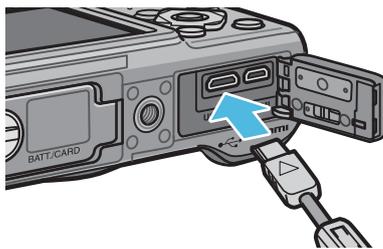
- Cuando descargue imágenes desde la cámara, inserte una batería con carga adecuada en la cámara.
- Si hay una tarjeta de memoria SD en la cámara, las imágenes se cargarán desde la tarjeta. Si no hay ninguna tarjeta de memoria SD en la cámara, las imágenes se cargarán desde la memoria interna de la cámara.
- El software suministrado en la memoria interna de la cámara solamente puede usarse con Windows.

Descarga de imágenes sin usar DL-10

1. Copie archivos de la unidad de la cámara en la ubicación deseada.
2. Conecte el cable USB suministrado a un puerto USB de su ordenador.



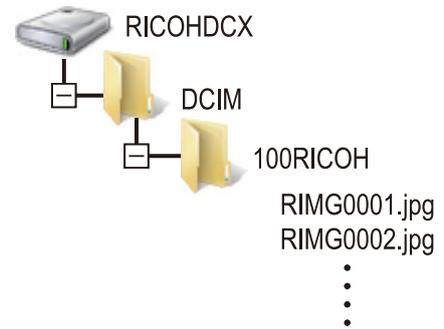
3. Conecte el cable al terminal USB de la cámara.



La cámara se encenderá. Después de leer los datos que identifican a la cámara como una unidad, el ordenador mostrará la unidad de la cámara en la carpeta [Este equipo].

4. Copie archivos de la unidad de la cámara en la ubicación deseada.

Las carpetas de la cámara se organizan como se muestra a continuación.



El nombre del volumen de la memoria interna de la cámara es [RICOHDCI].

Nota

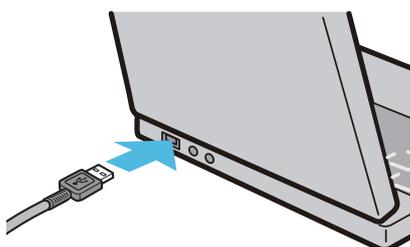
- Si ya existe un archivo con el mismo nombre en la carpeta de destino, se sobrescribirá.
- Si DC Software está instalado, asegúrese de desactivar la opción [Guarda automáticamente al conectar con USB] en el cuadro de diálogo [Configuración de opciones] de DL-10.

Descarga de todas las imágenes usando el software DL-10

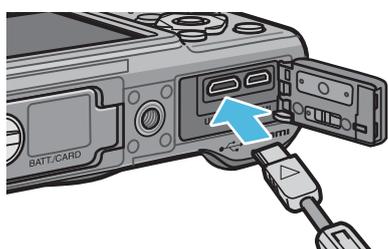
DL-10 crea automáticamente una carpeta llamada [Digital Camera] dentro de la carpeta [Documentos]. Las imágenes descargadas se guardan en carpetas con la fecha de cada fotografía dentro de la carpeta [Digital Camera]. (Los archivos continúan guardándose en la carpeta [Caplio] si previamente estaba utilizando Caplio Software).

Ajuste la fecha y hora correctas en la cámara antes de tomar fotografías.

1. Confirme que la cámara esté apagada.
2. Conecte el cable USB a un puerto USB de su ordenador.



3. Conecte el cable al terminal USB de la cámara.



La cámara se encenderá, DL-10 se pondrá en marcha y la ventana de DL-10 será visualizada.



La transferencia de imágenes comienza automáticamente.

Si no da comienzo la transferencia de imágenes, pruebe con uno de los siguientes procedimientos:

- Pulse el botón [Guardar] en la ventana de DL-10.
- Reinicie el ordenador y repita de nuevo los pasos 1 a 3.
- Confirme que la opción [Guarda automáticamente al conectar con USB] en el cuadro de diálogo [Configuración de opciones] de DL-10 está seleccionada.

Precaución

- Cuando la casilla de selección [No se guardará la misma imagen] esté seleccionada en la opción [Configuración de opciones] de DL-10 (Pág.10), el número total de archivos transferibles simultáneamente será 999. Para transferir 1.000 archivos o más, transfiera primero 999 archivos y haga clic en [OK] cuando aparezca el cuadro de diálogo con el número de archivos restantes. Después, haga clic en el botón [Guardar] en la ventana del DL-10 o vuelva a conectar el cable USB para transferir los archivos restantes.
- No apague la cámara ni desconecte el cable USB durante la transferencia de imágenes mediante DL-10 (mientras se visualice el mensaje que indica recepción de datos).

Nota

- Las imágenes del ordenador cambian de nombre mediante números de archivos consecutivos; los nombres de archivos asignados por la cámara no se utilizan.
- Aunque se cambie la carpeta de almacenamiento, el número de archivo será continuo. No se puede inicializar el número.
- Al transferir imágenes a un ordenador usando DL-10, se asignan nombres a los archivos como [RIMG****.jpg] (**** indica el número de la imagen), aunque [N.º de secuencia de archivo] esté en [On].

Referencia

- Para más detalles sobre DL-10, consulte Pág.8.
- Para más detalles sobre el cuadro de diálogo [Configuración de opciones] de DL-10, consulte Pág.10.

Alertas de seguridad (Windows Vista Service Pack 2)

Windows Vista (Service Pack 2) podría visualizar una advertencia de seguridad al iniciar software de las cámaras digitales Ricoh (bien manualmente o bien mediante conexión a la cámara). Compruebe el nombre y el editor del programa, y haga clic en [Desbloquear].

Si hizo clic sobre [Continuar bloqueo]: Abra el panel de control [Firewall de Windows], haga clic en la pestaña [Excepciones] y compruebe si aparece DL-10 en [Programas y servicios]. Si aparece, active la casilla de verificación junto a [DL-10] y haga clic en [Ok]. Si no aparece, haga clic en [Agregar programa...] para añadir DL-10 a la lista de excepciones.

Si hizo clic sobre [Preguntarme más adelante]: La advertencia de seguridad será visualizada la próxima vez que inicie la aplicación. Haga clic en [Desbloquear].

Alertas de seguridad (Windows 7 y Windows 8.1)

Windows 7 y Windows 8.1 podrían visualizar una advertencia de seguridad al iniciar software de las cámaras digitales Ricoh (bien manualmente o bien mediante conexión a la cámara). Compruebe el nombre y el editor del programa, y haga clic en [Permitir acceso].

Desconectar la cámara

Apague la cámara y desconecte el cable USB.

Nota

- Si se desconecta el cable USB sin desactivar la conexión, puede aparecer la pantalla de retirada de dispositivo no segura.
- No desconecte el cable USB durante la transferencia de imágenes. Compruebe que la transferencia de imágenes ha terminado y asegúrese de detener la conexión antes de desconectar el cable USB.

Instrucciones detalladas para DL-10

Inicio/Finalización de DL-10

Inicio

DL-10 ya está instalado con el DC Software.

Conectar la cámara a su ordenador inicia el software automáticamente y empieza la descarga de imágenes de la cámara.

Salida

Para salir de DL-10, siga uno de los pasos indicados a continuación.

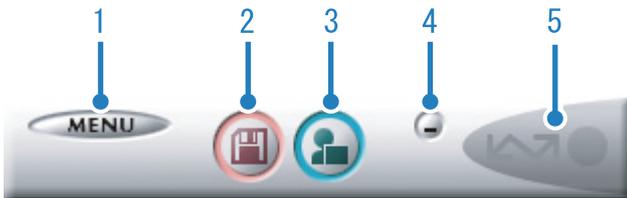
- Haga clic en el botón [MENU] en la ventana de DL-10 y seleccione [Salir] del menú visualizado (consulte "La ventana de DL-10").
- Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de DL-10 en la barra de tareas y seleccione [Salir] en el menú visualizado.

Precaución

DL-10 no es compatible con redes. Utilícelo como una aplicación independiente.

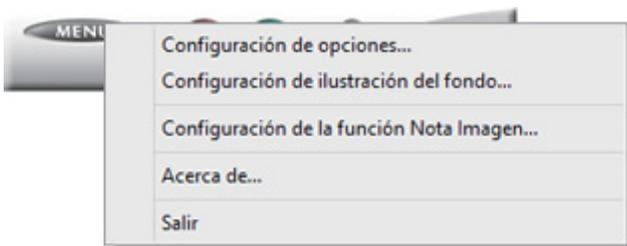
La ventana de DL-10

Una vez que DL-10 arranca, en la pantalla del ordenador se visualiza la siguiente ventana de DL-10.



1 Botón [MENU]

Al hacer clic en este botón se visualiza el siguiente menú.



[Configuración de opciones]	Especifica dónde se guardan las imágenes cuando se descargan todas las imágenes y qué aplicación se inicia una vez se han guardado las imágenes o al hacer clic en el botón [Aplicación]. (👉 Pág.10)
[Configuración de ilustración del fondo]	Cambia el diseño de fondo de la ventana de DL-10. (👉 Pág.11)
[Configuración de la función Nota Imagen]	Transfiera imágenes (👉 Pág.11) a los destinos seleccionados en función de la presencia o ausencia de un memo (👉 Pág.15) y del contenido del memo.
[Acerca de]	Muestra la versión de DL-10.
[Salir]	Cierra DL-10.

2 Botón [Guardar]

Al hacer clic en este botón, se inicia la descarga de imágenes de la cámara.



Precaución

Si aparece un mensaje indicando [Conectando...Pulse la tecla [Adj.] para impresión directa] en la pantalla de la cámara, no haga clic en el botón [Guardar].

3 Botón [Aplicación]

Se inicia la aplicación registrada en [Configuración de opciones].

4 Botón [Minimizar]

Minimiza la ventana y visualiza su icono en la barra de tareas de Windows. Si hace clic en este icono, aparecerá de nuevo la ventana.

5 Indicador

Este "Indicador" se ilumina cuando la cámara está conectada a través del cable USB. Si pone el cursor del ratón sobre el "Indicador" cuando éste está iluminado, se visualiza el mensaje [La cámara está siendo conectada]. Cuando la cámara no está conectada, el "Indicador" está ensombrecido; en tal caso si pone el cursor del ratón encima del indicador, no se visualiza el mensaje [La cámara está siendo conectada].

Cómo usar la [Configuración de opciones]

Si hace clic en el botón [MENU] de la ventana de DL-10 y selecciona [Configuración de opciones] del menú visualizado, aparece la ventana de diálogo de [Configuración de opciones].

Precaución

Tenga en cuenta que la desinstalación del software de cámaras Ricoh anteriores puede restaurar las preferencias de usuario de DL-10 o RICOH Gate La.

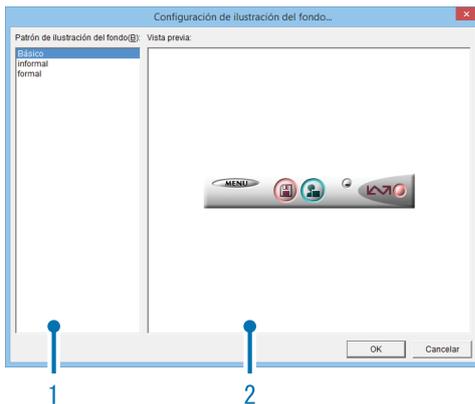


Opción	Descripción	Ajuste inicial
1 [Guarda automáticamente al conectar con USB]	Seleccione la casilla de verificación para hacer que las imágenes se descarguen y guarden automáticamente en su ordenador cuando se conecta la cámara usando el cable USB. Si anula la selección de la casilla de verificación, las imágenes no serán descargadas automáticamente cuando se conecta la cámara al ordenador. Para la descarga, active DL-10 y haga clic en el botón [Guardar].	Guardar automáticamente
2 [Carpeta de destino]	Aquí se especifica en qué carpeta se almacenan las imágenes. Inicialmente, se especifica la carpeta [Digital Camera] dentro de la carpeta [Este equipo]. Para cambiar la carpeta de destino, haga clic en el botón [Explorar...] y luego especifique la carpeta deseada.	_____
3 [Crear carpeta]	Especifica cómo crear una carpeta. [No creado] Todas las imágenes descargadas se guardan en la carpeta especificada en la opción "2 [Carpeta de destino]". [Para cada fecha fotografiada] Crea una carpeta nueva usando la fecha de la toma como el nombre y guarda todas las imágenes tomadas en dicha fecha en la misma carpeta. Por ejemplo, si se ha capturado una toma el 1 de enero de 2014: carpeta [20140101] [Para cada vez guardado] Crea una carpeta nueva cada vez y guarda las imágenes en dicha carpeta. Si las imágenes se guardan más de una vez en el mismo día, se crea entonces una carpeta nueva cada vez. El formato del nombre de la carpeta es: "fecha de grabación + guion bajo + número en serie de 3 dígitos". Por ejemplo, si se ha almacenado dos veces el 1 de enero de 2014: carpeta [20140101_001], carpeta [20140101_002]	Crea una nueva carpeta por cada fecha fotografiada
4 [No se guardará la misma imagen]	Cuando esta opción está marcada, aquellas imágenes que han sido cargadas una vez en el ordenador no se volverán a cargar. Esta opción es accesible solamente cuando en [Crear carpeta] se ha seleccionado [No creado] o [Para cada fecha fotografiada]. Para permitir que esta función funcione como es debido, la fecha y hora de la cámara deben estar ajustadas correctamente. Cuando esta opción no está seleccionada, las imágenes cargadas anteriormente vuelven a cargarse nuevamente. * Si ya estaba utilizando Caplio Software, las imágenes se descargarán de nuevo si las imágenes descargadas con RICOH Gate La permanecen en la tarjeta de memoria SD incluso si está seleccionada la opción [No se guardará la misma imagen] en la [Configuración de opciones] de DL-10.	No se guardará la misma imagen
5 [Configuración del software de aplicación]	Para iniciar una aplicación después de guardar las imágenes cargadas, especifique aquí el nombre de la aplicación. Haga clic en el botón [Explorar...] y seleccione dicha aplicación en el cuadro de diálogo en pantalla.	_____
6 [Guardar e iniciar software de aplicación]	Cuando esta casilla está marcada, después de guardar las imágenes, se inicia la aplicación especificada arriba. Si esta casilla no está marcada, no se iniciará la aplicación.	Se inicia la aplicación
7 [Dirección IP de la cámara]	No disponible para esta cámara, pero sí para otras cámaras digitales Ricoh. Para más detalles, consulte la documentación que viene con la cámara.	0.0.0.0

Cómo usar la [Configuración de ilustración del fondo]

Puede seleccionar un fondo para la ventana de DL-10 entre tres tipos diferentes de diseño.

Si hace clic en el botón [MENU] en la ventana DL-10 y selecciona [Configuración de ilustración del fondo] del menú visualizado, aparece el cuadro de diálogo de [Configuración de ilustración del fondo].



1 [Patrón de ilustración del fondo]

Seleccione uno de los tres estilos de visualización disponibles.

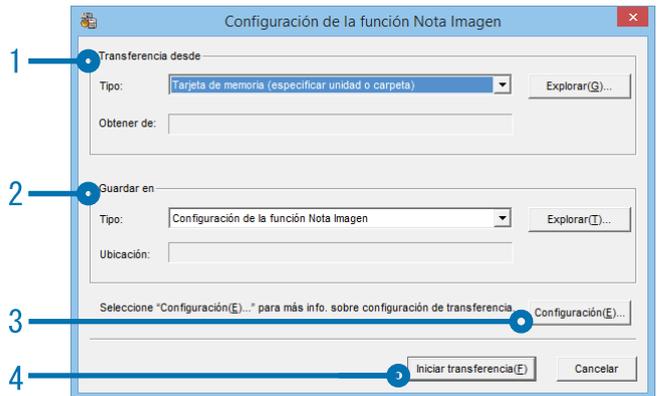


2 [Vista previa]

Puede obtener una vista previa del diseño seleccionado en [Patrón de ilustración del fondo].

Uso de los [Configuración de la función Nota Imagen]

Transfiera imágenes a los destinos seleccionados en función de la presencia o ausencia de memos y del contenido del memo. Haga clic en el botón [MENU] y seleccione [Configuración de la función Nota Imagen] para visualizar el diálogo [Configuración de la función Nota Imagen].



1 [Transferencia desde]

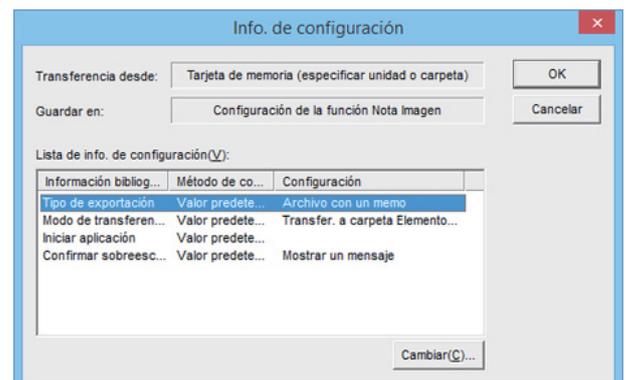
Seleccione la fuente desde [Tarjeta de memoria (especificar unidad o carpeta)] y [Cámara digital] en el menú [Tipo]. Si selecciona [Tarjeta de memoria (especificar unidad o carpeta)], haga clic en el botón [Explorar...] y navegue a la carpeta de origen deseada.

2 [Guardar en]

Haga clic en [Explorar...] y seleccione el destino de los archivos transferidos. El tipo de destino es fijo y no se puede modificar.

3 [Configuración...]

Hacer clic en este botón muestra el diálogo [Info. de configuración], en donde puede ajustar cada uno de los ajustes de transferencia indicados a continuación haciendo doble clic en el ajuste o seleccionando el ajuste y haciendo clic en [Cambiar...].



[Sobrescribir y guardar] (disponible solamente al seleccionar [Cámara digital] para [Transferencia desde])	Seleccione si desea incluir las imágenes que ya han sido transferidas al destino. Seleccione [No guardar la misma imagen] para omitir las imágenes que ya han sido transferidas.
[Tipo de exportación] (disponible solamente al seleccionar [Tarjeta de memoria] para [Transferencia desde])	Seleccione si transferirá todas las imágenes o solamente aquellas con memos.
[Modo de transferencia]	Seleccione si las subcarpetas de la carpeta de destino recibirán sus nombres en función de la descripción del memo o usando los nombres y las descripciones de la opción del memo.
[Iniciar aplicación]	Seleccione la aplicación que se iniciará al finalizar la transferencia.
[Confirmar sobrescritura de archivos]	Seleccione si desea visualizar un diálogo de confirmación antes de que los archivos de la carpeta de destino sean sobrescritos por aquellos transferidos con el mismo nombre de archivo. Si opta por no visualizar un diálogo de confirmación, los archivos serán sobrescritos sin mostrar ninguna advertencia. Si selecciona [Cámara digital] para [Transferencia desde], se visualizará un diálogo de confirmación solamente si selecciona [Guardar misma imagen].

4 [Iniciar transferencia]

Haga clic en este botón para comenzar la transferencia (hacer clic en este botón es el único modo de poder comenzar la transferencia usando [Configuración de la función Nota Imagen]).

Nota

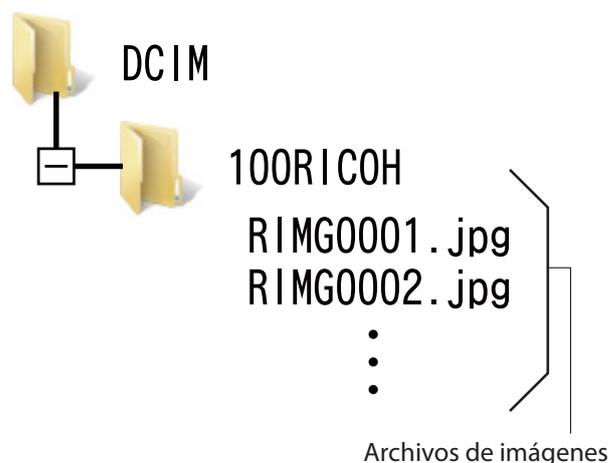
Los caracteres reservados (\ / ; ? * " < > |) se convierten automáticamente en guiones bajos (" _") cuando los nombres de la opción de memo y las descripciones se usan como nombres de carpeta.

Descarga de imágenes desde una tarjeta de memoria SD

Se pueden descargar imágenes de una tarjeta de memoria SD al ordenador a través de la ranura para tarjetas del PC o con un lector de tarjetas.

Imágenes en una tarjeta de memoria SD

Las imágenes se almacenan en una tarjeta de memoria SD siguiendo la jerarquía que se muestra abajo.



Precaución

Si conecta la cámara o un lector de tarjetas a un ordenador y visualizan, editan o guardan directamente las imágenes de la tarjeta de memoria SD en el ordenador, es posible que ya no pueda reproducir dichas imágenes en la cámara. Descargue las imágenes al ordenador antes de visualizarlas, editarlas o guardarlas.

Terminología

Lector de tarjetas de memoria

Es un dispositivo conectado a un ordenador que puede leer el contenido de las tarjetas. Además del tipo de adaptador de la tarjeta de memoria, existen lectores de tarjetas en los que puede cargar directamente una tarjeta de memoria SD.

Capítulo 2

Cómo usar EC1

Puede usar el software de detección de edición EC1 para comprobar si las imágenes capturadas con la cámara han sido posteriormente procesadas o editadas.



Precaución

Para poder realizar la detección de edición usando EC1, debe ajustar [Detect. edición] en [On] en el menú de disparo de la cámara antes de disparar y descargar las imágenes en su ordenador.

Uso de la función de detección de edición

Solamente puede realizar la detección de edición usando EC1 después de ajustar [Detect. edición] en [On] en su cámara, disparando fotografías y descargando las imágenes en su ordenador.

1. Ajuste [Detect. edición] en [On] en el menú de disparo de la cámara y realice fotografías.

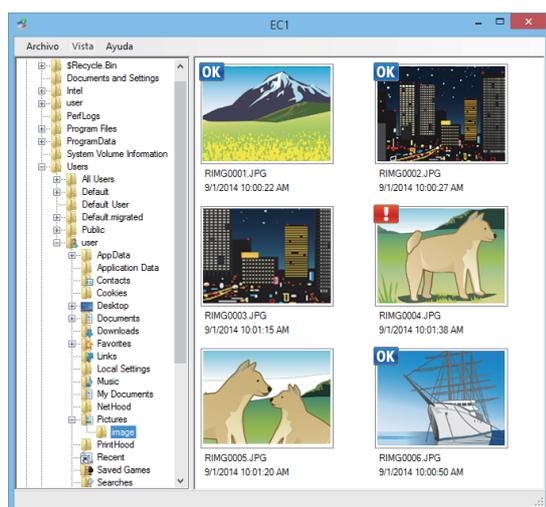
Para más información sobre los procesos operativos, consulte la “Guía del usuario de la cámara”.

2. Descargue las fotografías capturadas usando su cámara en el ordenador.

3. Inicie EC1.

4. Desde la vista de carpeta EC1, seleccione la carpeta de las imágenes descargadas.

Las imágenes JPEG de la carpeta seleccionada serán cargadas y visualizadas en una vista de miniaturas después de completar la carga.



Vista de carpeta Vista de miniaturas

- **OK** se visualiza con las imágenes que no hayan sido procesadas ni editadas después de los disparos.
- **!** se visualiza con las imágenes que hayan sido procesadas o editadas después de los disparos.

- Ninguno de los iconos anteriores aparecerá con las imágenes capturadas con [Detect. edición] ajustado en [Off] ni con las imágenes en las cuales no sea posible la detección de edición.
- Al hacer doble clic en una imagen de la vista de miniaturas, podrá abrir la imagen usando el software del visor vinculado.
- Si introduce un espacio al inicio o final del nombre de la carpeta, aparecerá un mensaje y no se visualizarán las imágenes.

! Precaución

- La detección de la edición solamente está disponible con las fotografías capturadas usando cámaras equipadas con una función de detección de edición.
- Las imágenes cuyas funciones [Cambiar Tamaño], [Corrección de contraste] o [Corrección Trap.] hayan sido utilizadas durante el modo de reproducción serán etiquetadas como imágenes procesadas o editadas.
- Al descargar imágenes en su ordenador, use el método de descarga indicado en el capítulo 1. Las imágenes descargadas usando distintos métodos pueden etiquetarse como imágenes procesadas o editadas incluso si no han sido procesadas ni editadas.

Por ejemplo, si descarga imágenes en su ordenador usando “Windows Photo Gallery” para Windows Vista o “Windows Live Photo Gallery” para Windows 7 o Windows 8.1, se edita una parte de los datos del disparo durante el proceso de descarga. Como resultado, las imágenes son etiquetadas como imágenes procesadas o editadas para EC1.

- En función del software utilizado para ver las imágenes después de la descarga, las imágenes podrían ser etiquetadas como imágenes procesadas o editadas si visualizó las imágenes o sus propiedades antes de guardarlas o cerrarlas.

Referencia

- Para más información sobre la instalación de EC1, consulte la “Guía del usuario de la cámara”.
- Para más información sobre la descarga de las imágenes al ordenador, consulte Pág.5.

Actualización del contenido de las carpetas

Después de añadir, eliminar o cambiar el nombre de las carpetas, seleccione [Volver a cargar] en el menú [Vista] para actualizar la carpeta y las listas de miniaturas.

Capítulo 3

Disparo con memos de la cámara

Lea esta sección para obtener más información sobre cómo adjuntar memos de cámara a las imágenes tomadas con la cámara. Los memos de cámara pueden contener diversa información, como por ejemplo, descripciones de las imágenes.



Precaución

- Asegúrese de ajustar la fecha y la hora en la cámara.
- Para usar la función de memo de cámara, debe instalar DC Software.



Nota

Use ME1 para ver y editar los memos que hayan sido añadidos a las imágenes (👉 Pág.39).

Sección 1

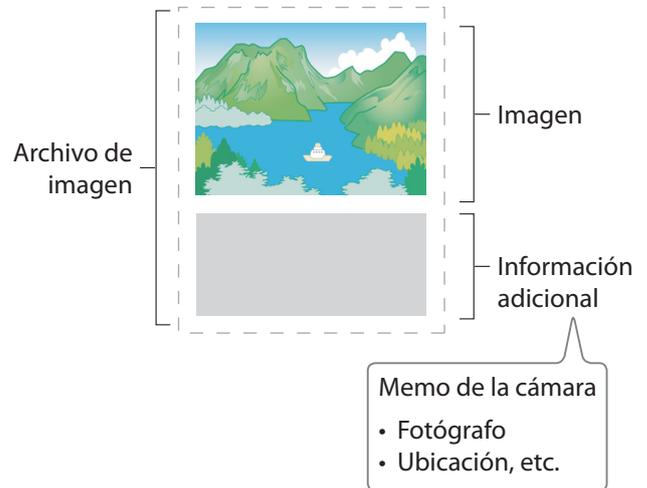
Acerca de los memos de la cámara

Disparar con los memos de la cámara

Las imágenes capturadas con cámaras digitales se almacenan en archivos de imagen con áreas que pueden usarse para grabar información adicional. La función de memo de cámara usa estas áreas para memos para facilitar la identificación y clasificación de las imágenes.

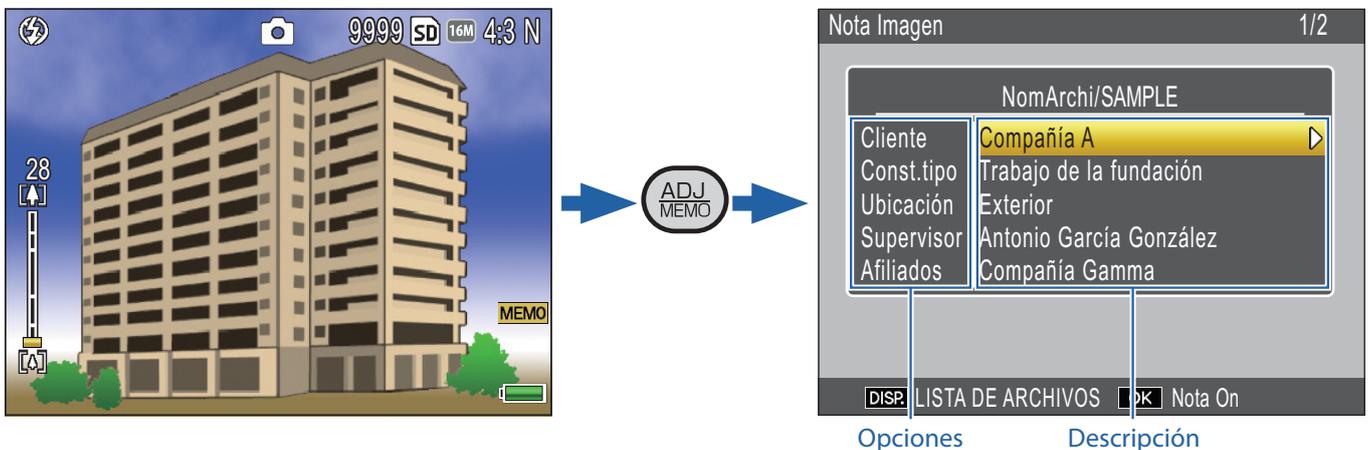
Nota

No se pueden añadir memos a las imágenes capturadas con [On] o [WB-BKT] seleccionado para [Ajust.Exp.Autom.] en el menú de disparo de la cámara.



Memos

Los memos son una lista de "opciones" (etiquetas), cada uno con su propia "descripción" (contenido). Pueden añadirse memos a las imágenes pulsando el botón ADJ./MEMO y seleccionando las descripciones deseadas en el diálogo memo de la cámara antes de los disparos.



Uso de los memos

1. Cree una lista de memos en el ordenador y transfírela a la cámara (👉 Pág.19).

Use la aplicación List Editor suministrada para crear y transferir a la cámara un archivo de lista de memos (extensión ".mta") que contenga nombres y descripciones de opciones de memo.

2. Capture imágenes con memos (👉 Pág.23).

Pulse el botón ADJ./MEMO para visualizar el diálogo de memo de la cámara (👉 Pág.23). Después de seleccionar las descripciones, pulse MENU/OK para crear un memo que será añadido a todas las nuevas imágenes (si se desea, los contenidos del memo pueden modificarse después de los disparos; 👉 Pág.26).

Están disponibles los siguientes tipos de memo:

<p>1 Texto (👉 Pág.19)</p> <p>Seleccione de entre un máximo de 999 descripciones de texto creadas con List Editor.</p>	
<p>2 Memo temporal (👉 Pág.27)</p> <p>Use la cámara para crear un memo temporal usando descripciones no incluidas en la lista de memos. Las nuevas descripciones no se almacenan en la lista de memos después de apagar la cámara.</p>	
<p>3 Memos de voz (👉 Pág.30)</p> <p>Grabe memos de voz de hasta 30 segundos de duración.</p>	
<p>4 Códigos de barras (👉 Pág.33)</p> <p>Cree memos temporales usando descripciones de texto de códigos de barras leídos usando la cámara.</p>	
<p>5 Imágenes de referencia (👉 Pág.36)</p> <p>Para usar fotografías como imágenes de referencia, incluya una descripción con un nombre de archivo de imagen al crear la lista de memos. Tenga en cuenta que el archivo de imagen debe copiarse primeramente en la tarjeta de memoria o en la memoria interna de la cámara.</p>	

6 Clips de imagen (👉 Pág.38)

Tome una fotografía [1M 4 : 3 N] que pueda ser adjuntada a las imágenes como un clip de imagen.

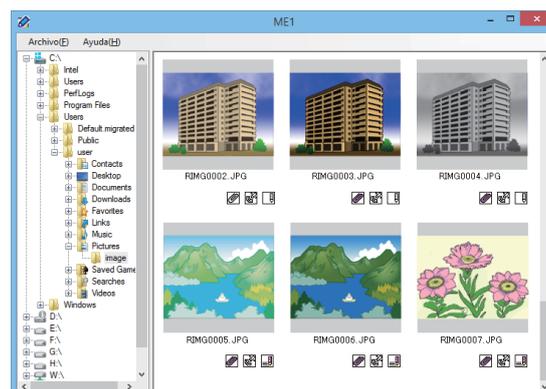


3. Transfeir imágenes al ordenador (👉 Pág.5).

Copie imágenes al ordenador usando el software suministrado DL-10.

4. Visualización y edición de memos (👉 Pág.39).

Use el software suministrado ME1 para visualizar imágenes, ver y editar memos y reproducir memos de VOZ.



Nota

- Para más información sobre la instalación del software suministrado, consulte la "Guía del usuario de la cámara".
- El software suministrado solamente está disponible para Windows.

Sección 2

Creación y transferencia de una lista de memos

Creación de una lista de memos de la cámara

Para crear una lista de memos de la cámara, use el software suministrado List Editor.

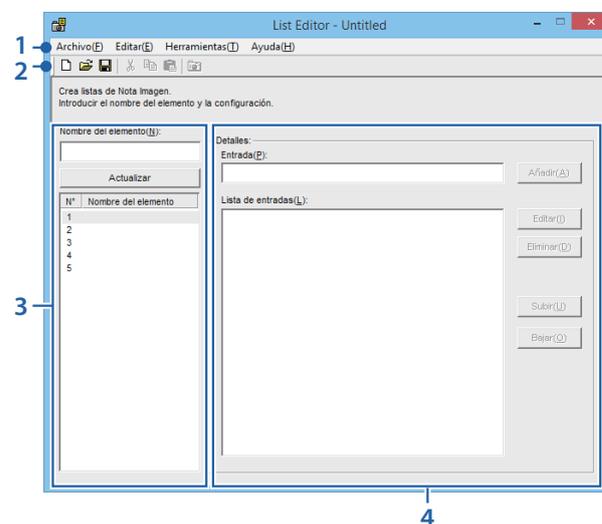
Para crear una lista de memos, cree primero una lista de hasta 20 opciones y, a continuación, cree hasta 999 descripciones para cada opción.



Nota

- Los archivos de lista de memos de la cámara en formato CSV creados por otra aplicación pueden leerse en List Editor y guardarse en una tarjeta de memoria SD para su uso con la cámara.
- Para leer un archivo de lista de memos de la cámara en formato csv con List Editor, seleccione [Abrir] desde el menú [Archivo] de List Editor y, a continuación, especifique el nombre del archivo.

El diálogo de List Editor



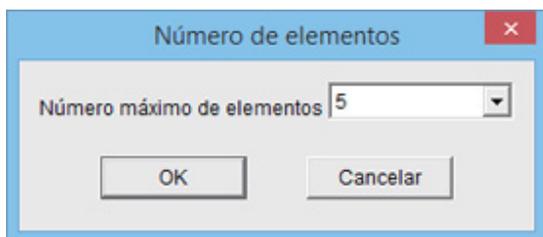
Opción	Descripción
1 Barra de menú	Las operaciones que pueden realizarse usando los menús incluyen guardar, editar y transferir listas de memos.
2 Barra de herramientas	Haga clic en los iconos de la barra de herramientas para acceder rápidamente a las siguientes opciones del menú: <ul style="list-style-type: none">• [Nuevo]: Abre un diálogo desde donde podrá crear una nueva lista de memos.• [Abrir]: Abre una lista de memos previamente guardada en el ordenador.• [Guardar]: Guarda la lista de memos en el ordenador.• [Cortar]/ [Copiar]/ [Pegar]: Corta, copia y pega el texto seleccionado.• [Transferencia a la cámara]: Copia el archivo de lista de memos en la carpeta [TEMPLATE] de la memoria interna de la cámara o en la tarjeta de memoria actualmente introducida en la cámara.
3 Nombre del elemento (📖 Pág.20)	Nombra las opciones de la lista de memos. El número de opciones que pueden seleccionarse es 20, 10 y 5 usando la opción [Número de elementos] del menú [Archivo].
4 Detalles (📖 Pág.20)	Introduce descripciones de la opción seleccionada.

Uso de List Editor

List Editor puede usarse para crear una lista de memos que contenga hasta 20 opciones con un máximo de 999 descripciones por cada opción.

1. Seleccione el número de opciones en la lista de memos.

Seleccione [Número de elementos] desde el menú [Archivo].



Seleccione el número de opciones entre [5] (ajuste predeterminado), [10] y [20]. Si se desea, el número de opciones puede modificarse después de crear la lista de memos; sin embargo, tenga en cuenta que si la lista contiene más opciones que el máximo permisible, las opciones sobrantes serán eliminadas.

2. Introduzca los nombres de las opciones.

Nombre del elemento(N):

Cliente

Actualizar

Nº	Nombre del elemento
1	Cliente
2	Tipo de construcción
3	Ubicación
4	
5	

Haga clic en un número de opción, introduzca un nombre en la casilla de texto [Nombre del elemento] y haga clic en [Actualizar] para visualizar el nuevo nombre en la lista de opciones. Realice el mismo procedimiento para cambiar los nombres de las opciones existentes.



Precaución

Los nombres de las opciones pueden tener hasta 20 caracteres. No se pueden usar los siguientes caracteres: \ / : ? * " < > |. Tenga en cuenta que la existencia de cualquiera de estos caracteres, comas o varios puntos podría corromper la visualización de los nombres de las opciones en los sistemas operativos en idioma ruso.

3. Introduzca las descripciones.

Seleccione un nombre en la lista de opciones y edite las descripciones de la opción seleccionada.

Detalles:

Entrada(P):

Añadir(A)

Lista de entradas(L):

La empresa A

La empresa B

La empresa C

Editar(E)

Eliminar(D)

Subir(U)

Bajar(O)

Introduzca las descripciones en la casilla de texto [Entrada] y haga clic en [Añadir] para agregarlas al final de la lista de entrada. Pueden realizarse cambios en las descripciones existentes haciendo clic en la descripción y, a continuación, haciendo clic en alguno de los siguientes botones:

- [Editar]: Edita la descripción seleccionada.
- [Eliminar]: Borra la descripción seleccionada.
- [Subir]/[Bajar]: Mueve la descripción seleccionada hacia arriba o hacia abajo en la lista de entrada.



Precaución

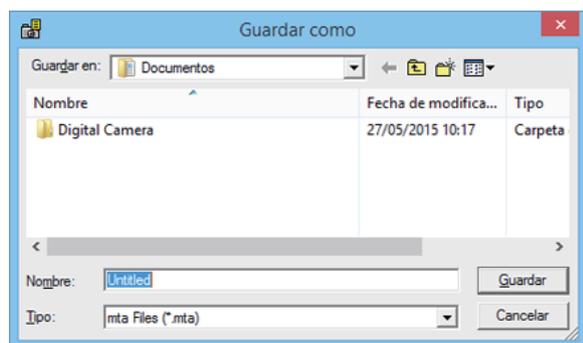
Las descripciones pueden tener hasta 128 caracteres. No se pueden usar los siguientes caracteres: \ / : ? * " < > |. Tenga en cuenta que la existencia de cualquiera de estos caracteres, comas o varios puntos podría corromper la visualización de las descripciones en los sistemas operativos en idioma ruso.

4. Complete la lista de memos.

Repita los pasos 2 y 3 para completar la lista de memos.

5. Guarde la lista de memos.

Seleccione [Guardar como] en el menú [Archivo] (también puede guardar las listas de memos haciendo clic en el botón  de la barra de herramientas).



Confirme que [mta Files (*.mta)] se encuentra seleccionado para [Tipo] (las listas de memos pueden guardarse como archivos CSV, sin embargo, debe usarse el formato mta para las listas de memos que vayan a ser transferidas a la cámara). Después de desplazarse a la ubicación deseada e introducir un nombre de archivo, haga clic en [Guardar] para guardar la lista de memos. Tenga en cuenta que la cámara solamente puede visualizar nombres de archivo compuestos completamente por caracteres romanos sin acentos (ASCII bajo).

A pesar de que las listas pueden transferirse directamente a la cámara sin necesidad de guardarse, se recomienda guardar el archivo antes de la transferencia.

Nota

Para editar una lista de memos existente, ábrala usando la opción [Abrir] del menú [Archivo]. Después de editar la lista, guárdela usando la opción [Guardar] del menú [Archivo] o haciendo clic en el botón  de la barra de herramientas.

Transferir un archivo de lista de memos a la cámara

Los archivos de lista de memos pueden transferirse a la cámara desde List Editor o usando un lector de tarjetas.

List Editor

1. Inicie List Editor y conecte la cámara.

Después de iniciar List Editor, conecte la cámara tal y como se ha descrito en Pág.6. Salga de DL-10 si se inicia al conectar la cámara ( Pág.8).

2. Transfiera el archivo de lista de memos.

Haga clic en el icono  [Transferencia a la cámara] de la barra de herramientas o seleccione [Transferencia a la cámara] en el menú [Herramientas]. Si hay introducida una tarjeta de memoria en la cámara, el archivo será transferido a la carpeta [TEMPLATE] de la tarjeta de memoria; de lo contrario, será transferido a la carpeta [TEMPLATE] de la memoria interna.

Precaución

El archivo únicamente será transferido si el dispositivo de destino posee una carpeta [TEMPLATE]. Si el destino es una tarjeta de memoria, asegúrese de que haya sido formateada en la cámara.

3. Haga clic en [Aceptar].

4. Salga de List Editor.

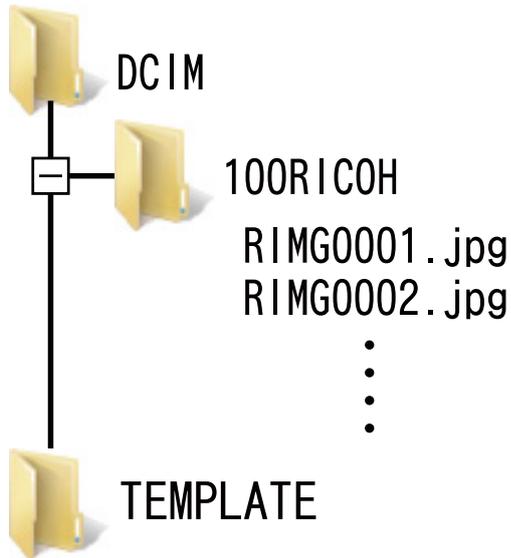
Seleccione [Salir] desde el menú [Archivo] o haga clic en la casilla de cierre [x] en la esquina superior derecha de la ventana List Editor.

5. Desconecte la cámara.

Tenga en cuenta que si la conexión no finaliza con normalidad, el archivo de lista de memos podría no transferirse a la cámara. La lista de memos estará disponible para su uso al encender la cámara.

Lectores de tarjetas

Puede utilizarse un lector de tarjetas para copiar un archivo de lista de memos directamente en la cámara desde el ordenador. Copie el archivo en la carpeta [TEMPLATE] de la tarjeta de memoria. Se creará automáticamente un carpeta [TEMPLATE] al formatear la tarjeta en la cámara.



Borrar archivos de lista de memos de las tarjetas de memoria

Use un ordenador para borrar todos los archivos "*.mta" de la carpeta [TEMPLATE] de la tarjeta de memoria o de la memoria interna de la cámara. Los archivos de lista de memos no pueden borrarse formateando la tarjeta de memoria ni la memoria interna usando la opción formatear del menú de configuración de la cámara.

Sección 3

Capturar imágenes con memos

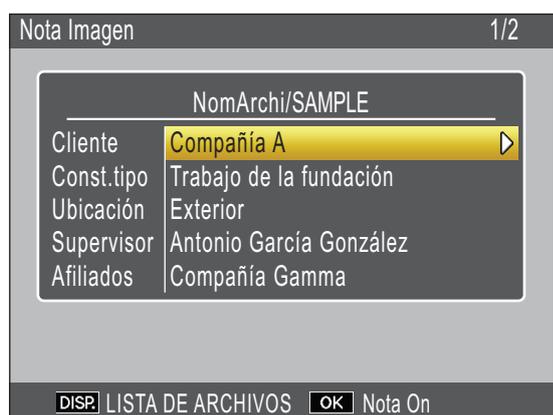
Grabación de memos con imágenes

Antes de proceder, confirme que se haya transferido un archivo de lista de memos a la memoria interna de la cámara o a la tarjeta de memoria introducida en la cámara.

Añadir memos a las nuevas imágenes

1. Seleccione el modo , CALS o SCENE y pulse ADJ./MEMO.

Aparecerá el diálogo de memo de la cámara.



Si la cámara contiene numerosos archivos de lista de memos, se visualizará el archivo utilizado más recientemente.

Mientras esté visualizado el diálogo de memo de la cámara, podrá continuar capturando imágenes pulsando el disparador.

2. Cree un memo.

Seleccione las descripciones según lo indicado en Pág.24.

3. Pulse MENU/OK.

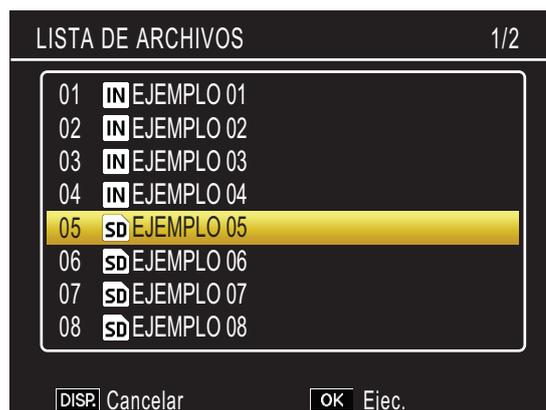
Pulse MENU/OK para aceptar el memo actual.

4. Tome fotografías.

El memo será añadido a todas las nuevas imágenes. Tenga en cuenta que en el modo **SCENE**, los memos solamente serán añadidos a los vídeos.

Múltiples archivos de lista de memos

Si la cámara contiene más de un archivo de lista de memos, pulse DISP. para visualizar una lista de archivos. Pulse ▲ o ▼ para resaltar un archivo y pulse MENU/OK para seleccionar.

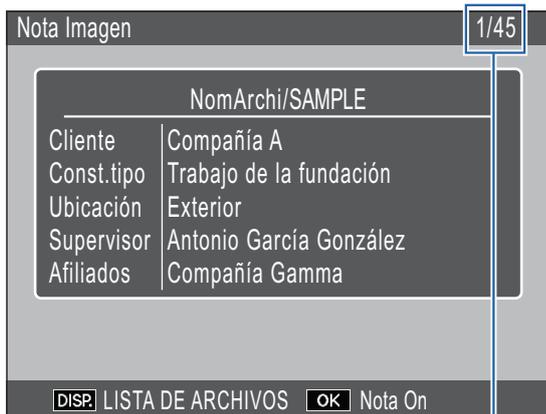


Nota

- Si selecciona [On] para [Mostrar nota al inicio] en el menú de memos de la cámara, aparecerá automáticamente el diálogo de memo de la cámara al encender la cámara.
- Tenga en cuenta que la cámara solamente puede visualizar nombres de archivo compuestos completamente por caracteres romanos sin acentos (ASCII bajo).

[Modo2]

Al visualizar primero el diálogo de memo de la cámara, la descripción para cada opción se ajustará a la primera entrada en la lista de descripción de dicha opción. Pulse una vez ► para ajustar la descripción de cada opción a la segunda entrada de la lista de descripción, dos veces para ajustar la descripción para cada opción a la tercera entrada de la lista de descripción y así sucesivamente. Pulse ◀ para regresar al ajuste de descripciones anterior.



Muestra la posición del memo actual y el número total de combinaciones disponibles. En este ejemplo, el memo actual usa la primera combinación.

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar la opción visualizada. Las descripciones de las opciones individuales no pueden seleccionarse independientemente.

Nota

Para acceder a la combinación siguiente o anterior que contenga una descripción única para la opción seleccionada para [Saltar nota] en el menú memo de la cámara, mantenga pulsado ◀ o ►. La siguiente tabla proporciona un ejemplo de las combinaciones que pueden omitirse al selecciona [Elemento 1].

	Descripción			
	1	2	3	4
Opción 1	A	A	A	B

La opción usada para [Omitir memo] puede seleccionarse desde las opciones 1–5.

Activar/Desactivar memo rápido

Mantenga pulsado el botón ADJ./MEMO o seleccione [Opc. memoria de cámara] en el menú memo de cámara para activar o desactivar los memos. Si los memos están desactivados, el icono "MEMO" desaparecerá de la pantalla y los memos no serán añadidos a las imágenes.

Eliminación de memos de la cámara

Use un ordenador para borrar todos los archivos "*.mta" de la carpeta [TEMPLATE] de la tarjeta de memoria o de la memoria interna de la cámara. Los archivos de lista de memos no pueden borrarse formateando la tarjeta de memoria ni la memoria interna usando la opción formatear del menú de configuración de la cámara.

Visualización de memos

Siga los pasos indicados a continuación para ver y editar memos añadidos a las imágenes.

Precaución

- Los memos no pueden borrarse.
- Los memos de la cámara solamente pueden editarse según lo descrito a continuación si [Modo1] o [Modo3] son seleccionados para [Modo nota de cámara] en el menú memo de la cámara. En Modo2, los memos pueden visualizarse pulsando DISP. durante la reproducción, sin embargo, no pueden editarse.

Visualización de memos

1. Visualice la imagen deseada en el modo de reproducción.

Las imágenes con memos añadidos aparecen indicadas con un icono "MEMO".

2. Pulse ADJ./MEMO.

El memo será visualizado según lo indicado a continuación. Pulse ▲ o ▼ para visualizar datos adicionales.



3. Pulse MENU/OK.

Pulse MENU/OK para regresar a la reproducción normal.

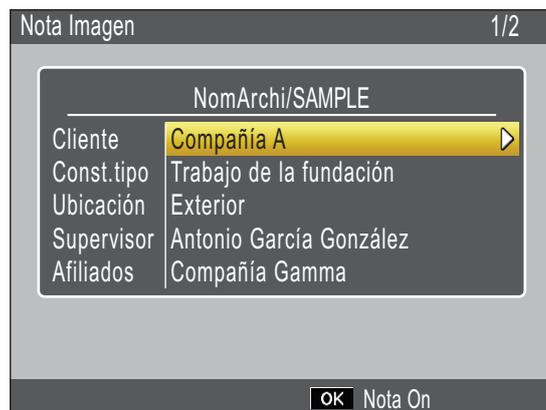
Edición de memos

1. Visualice la imagen deseada en el modo de reproducción.

Las imágenes con memos añadidos aparecen indicadas con un icono "MEMO".

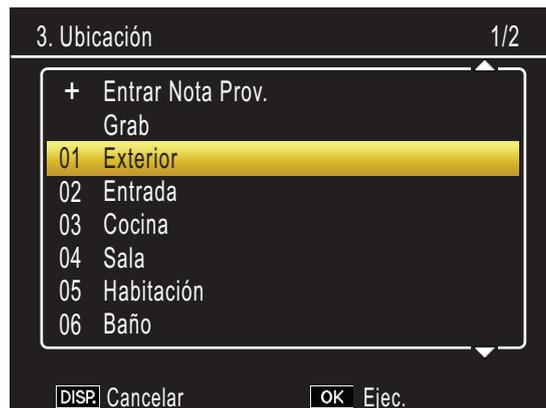
2. Pulse ADJ./MEMO.

Aparecerá el memo. Para editar descripciones, resalte las opciones y pulse ► hasta que aparezca el teclado en pantalla (Pág.27); pulse ADJ./MEMO para regresar a este paso al finalizar la edición.



3. Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.



4. Elija una descripción.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una descripción y pulse MENU/OK para seleccionar.

5. Pulse MENU/OK.

Pulse MENU/OK para regresar a la reproducción normal.

Creación de un memo temporal

Las descripciones de memos pueden crearse en la cámara (editando descripciones existentes o creando descripciones completamente nuevas) y el "memo temporal" resultante adjuntarse a las nuevas imágenes. Los memos temporales pueden crearse en los modos de disparo y reproducción.

Nota

- Los memos temporales no se almacenan en la lista de memos después de apagar la cámara.
- Pueden crearse memos temporales usando códigos de barras (Pág.33).
- Los memos temporales no están disponibles al seleccionar [Modo2] para [Modo nota de cámara] en el menú de memos de la cámara.

Creación de un memo temporal

Para crear un memo temporal, visualice el diálogo de memo de la cámara y siga los pasos siguientes.

1. Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.

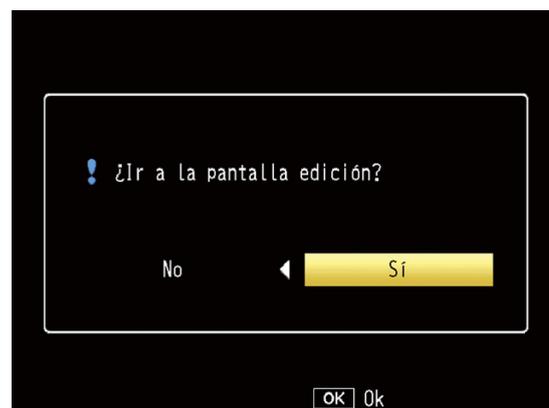
2. Seleccione [Entrar Nota Prov.].

Pulse ▲ o ▼ para resaltar un [Entrar Nota Prov.] y pulse MENU/OK.



3. Seleccione [Sí].

Pulse ◀ o ▶ para resaltar [Sí] y pulse MENU/OK.



4. Cree una descripción temporal.

Aparecerá un teclado en pantalla. Use el teclado para introducir una descripción temporal según lo descrito en Pág.48.



Después de introducir la descripción, pulse ADJ./MEMO para regresar a la lista de descripciones.

5. Seleccione al descripción temporal.

Pulse ▲ y ▼ para resaltar la descripción temporal y pulse MENU/OK para seleccionar (para salir sin guardar la descripción temporal y restaurar la descripción anteriormente seleccionada, pulse DISP.). Repita los pasos 1-4 para crear descripciones temporales adicionales según desee.

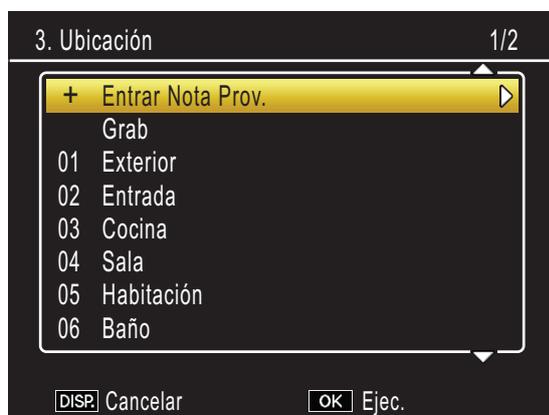
Edición del memo temporal

1. Seleccione una opción.

En el diálogo memo de la cámara, pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción para la cual haya creado una descripción temporal y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.

2. Seleccione una descripción temporal.

Las descripciones temporales se indican por un "+". Pulse ▲ o ▼ para resaltar una descripción temporal y pulse ►.



3. Edite la descripción.

Edite la descripción según lo indicado en los pasos 3-5 de "Creación de un memo temporal".

Creación de un memo temporal a partir de un memo existente

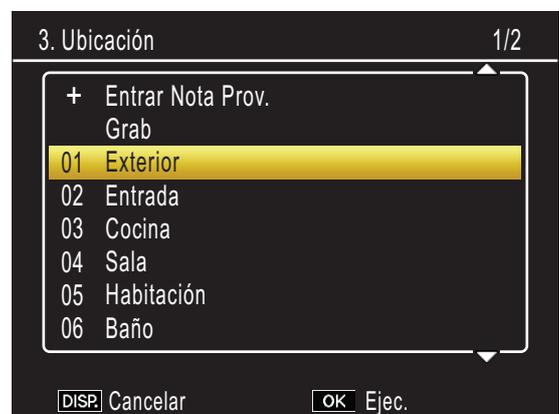
Cree un memo temporal editando un memo existente.

1. Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción en el diálogo de memos de la cámara y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.

2. Seleccione una descripción.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una descripción y pulse ►.



3. Edite la descripción.

Edite la descripción según lo indicado en los pasos 3-5 de "Creación de un memo temporal".



Nota

Las descripciones editadas se guardan como un memo temporal. Las descripciones originales no se ven afectadas.

Incremento de memo

Si una descripción de memo finaliza en un número, podrá aumentar o disminuir el número pulsando ▲ o ▼.

Precaución

El incremento de memo no está disponible al seleccionar [Modo2] para [Modo nota de cámara] en el menú de memos de la cámara.

Uso de un incremento de memo

Transfiera a la cámara un archivo de lista de memos que contenga descripciones que finalicen en número y siga los pasos indicados a continuación.

1. Seleccione [On] para [Incremento de memo].

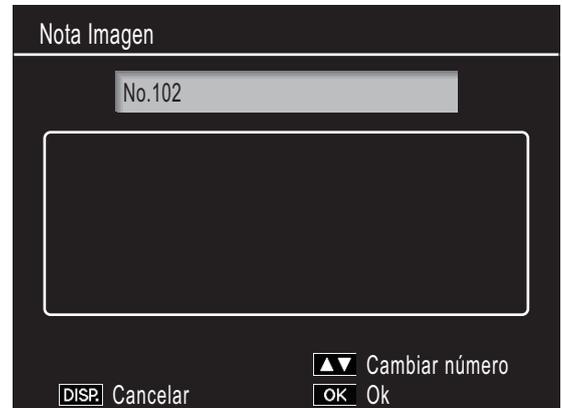
Seleccione [On] para [Incremento de memo] en el menú de memos de la cámara.

2. Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción en el diálogo de memos de la cámara y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.

3. Seleccione una descripción que acabe en un número.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una descripción que finalice en un número y pulse ► para visualizar el diálogo de incremento de memo.



Sonará una advertencia si selecciona una descripción que no finaliza en un número.

4. Edite el número.

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un nuevo número y pulse dos veces MENU/OK para regresar al modo de disparo. El nuevo número será registrado con la siguiente imagen capturada.

Nota

El nuevo número se almacena como memo temporal. La descripción original no se verá afectada.

Uso de un incremento de memo con memos temporales

El incremento de memo puede usarse con los memos temporales.

1. Cree una descripción temporal que finalice en un número (👉 Pág.27).

2. Seleccione [On] para [Increment. nota].

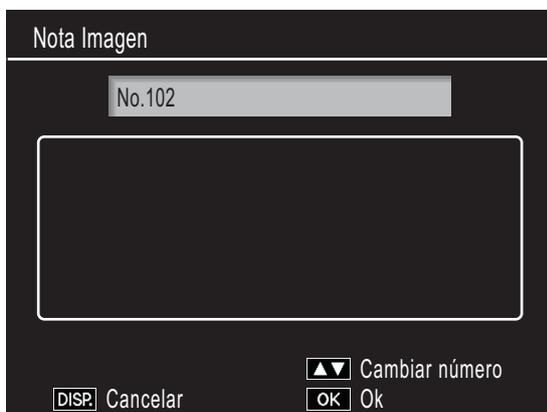
Seleccione [On] para [Increment. nota] en el menú de memos de la cámara.

3. Seleccione la opción.

En el diálogo memo de la cámara, pulse ▲ o ▼ para resaltar la opción con la descripción temporal creada en el paso 1 y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.

4. Seleccione al descripción temporal.

Las descripciones temporales se indican por un "+". Pulse ▲ o ▼ para resaltar la descripción y pulse ► para visualizar el diálogo de incremento de memo.



5. Edite el número.

Pulse ▲ o ▼ para seleccionar un nuevo número y pulse dos veces MENU/OK para regresar al modo de disparo. El nuevo número será registrado con la siguiente imagen capturada.

Memos de voz

Cada opción en un memo puede poseer como descripción una grabación de audio de hasta 30 segundos de duración. Los memos de voz pueden crearse y editarse en el modo de disparo y de reproducción.

Nota

- Las grabaciones de voz se borran de la lista de memos al apagar la cámara. Las grabaciones de voz ya almacenadas en memos adjuntos a imágenes no se verán afectadas.
- Los memos de voz pueden reproducirse en el ordenador al visualizar imágenes en el software ME1 suministrado.

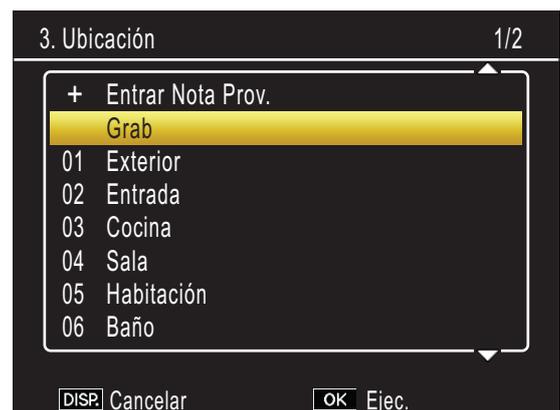
Grabación de memos de voz

1. Seleccione una opción.

Pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción en el diálogo de memos de la cámara y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.

2. Seleccione [Grabar].

Pulse ▲ o ▼ para resaltar [Grabar] y pulse MENU/OK para visualizar el diálogo de grabación.

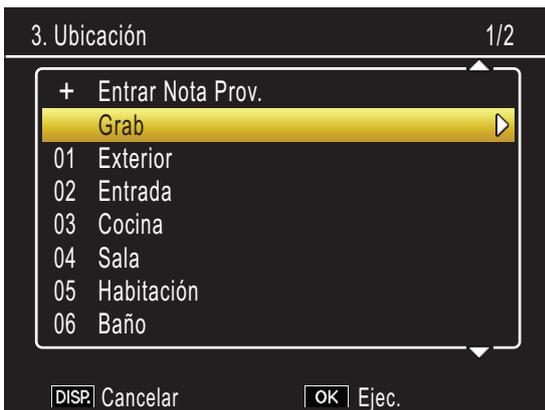


3. Grabe un memo de voz.

Pulse el disparador para comenzar la grabación.

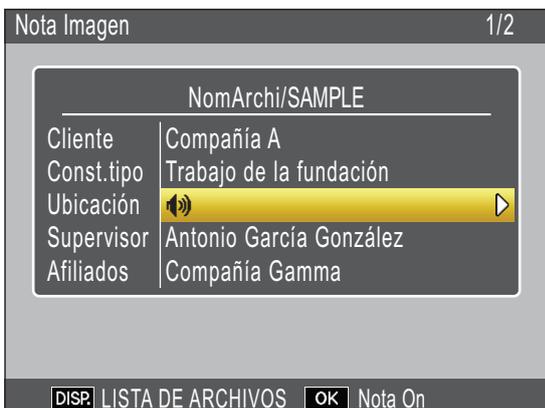


La grabación finaliza al cabo de 30 segundos o cuando se pulsa el disparador hasta la mitad. La lista de descripciones será visualizada cuando un icono ► al lado de la opción [Grabar] (en el modo de reproducción, [Grabar] cambie a [Reprod.]).



4. Pulse MENU/OK.

Las opciones para las cuales exista una grabación se indican con un icono ► en el diálogo memo de la cámara.



Nota

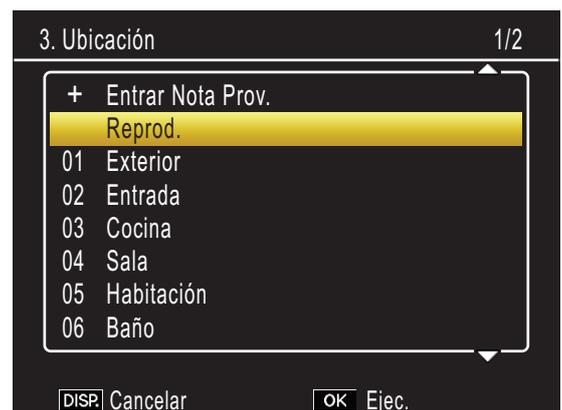
- No obstruya el micrófono durante la grabación. Mantenga el micrófono a menos de 20 cm (7,8 pulg.) de la fuente.
- Los memos de voz no están disponibles con códigos de barras matriciales. La opción [Grabar] no se visualiza en la lista de descripciones al seleccionar el tipo de código de barras matricial.

Reproducción de memos de voz

Los memos de voz solamente pueden reproducirse en el modo de reproducción.

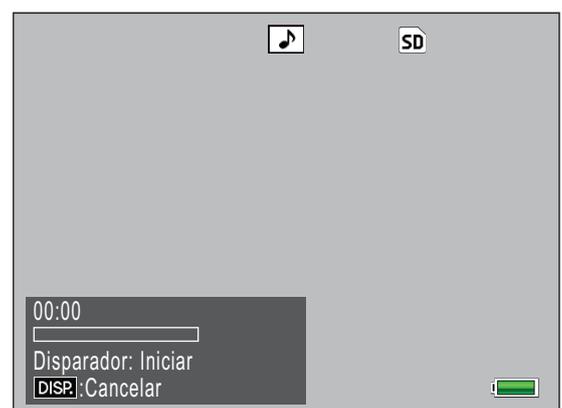
1. Seleccione una opción para la cual exista una grabación.

En el diálogo memo de la cámara, pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción marcada con un icono ► y pulse ► para ver las descripciones de la opción resaltada.



2. Seleccione [Reprod.].

Pulse ▲ o ▼ para resaltar [Reprod.] y pulse ► para visualizar el diálogo de reproducción.



3. Reproduzca la grabación.

Pulse el disparador para reproducir la grabación.

La reproducción finaliza al alcanzar el final de la grabación o al pulsar el disparador hasta la mitad. Aparecerá un cuadro de confirmación.

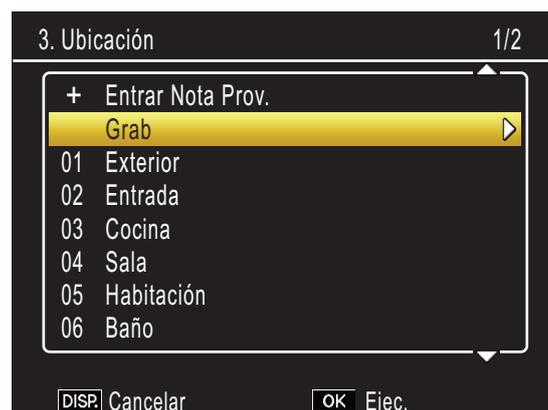
Para volver a grabar el memo según lo descrito en el paso 3 de "Grabación de memos de voz", pulse ◀ o ▶ para resaltar [Sí] y pulse MENU/OK. Seleccione [No] para regresar a la lista de descripciones sin modificar la grabación.

Regrabación de memos de voz

Siga los pasos indicados a continuación para editar memos de voz en el modo de disparo.

1. Seleccione una opción para la cual exista una grabación.

En el diálogo memo de la cámara, pulse ▲ o ▼ para resaltar una opción para la cual exista una grabación y pulse ▶ para ver las descripciones de la opción resaltada.



2. Seleccione [Grabar].

Pulse ▲ o ▼ para resaltar [Grabar] y pulse ▶ para visualizar el diálogo de grabación.



Vuelva a grabar los memos de voz según lo descrito en el paso 3 de "Regrabación de memos de voz".

Registro de los datos del código de barras como memo temporal

La cámara puede leer códigos de barras y almacenar los datos como descripciones temporales para los memos temporales. Los códigos de barras pueden leerse en los modos de disparo y reproducción.



Nota

- La cámara puede leer códigos de barras lineales de hasta 32 dígitos y códigos de barras matriciales de hasta 2.400 dígitos. El tipo de código de barras puede seleccionarse usando la opción [Tipo de código de barras] del menú de memos de la cámara.
- Los memos de voz no están disponibles con códigos de barras matriciales. La opción [Grabar] no se visualiza en la lista de descripciones al seleccionar el tipo de código de barras matricial.

Selección de un modo de código de barras

La opción [Modo Cód. barras] del menú de memos de la cámara puede utilizarse para seleccionar en dónde se almacenan los datos del código de barras.

Modo1	El código de barras se almacena en la lista de memos como una descripción temporal para la primera opción. Esta descripción se sobrescribe cada vez que se lee un código de barras.
Modo2	La primera lectura del código de barras se almacena en la lista de memos como descripción temporal de la primera opción, el segundo código de barras como descripción temporal de la segunda opción, el tercer código de barras como descripción temporal de la tercer opción, y el cuarto código de barras como descripción temporal de la cuarta opción. Estas descripciones se sobrescriben a su vez según se leen nuevos códigos de barras.

Modo3	Esta opción solamente es efectiva en el modo de disparo. Se pueden almacenar hasta cincuenta códigos de barras en la lista de memos como descripciones temporales para la primera opción. Estos datos pueden visualizarse en el diálogo de memo de la cámara antes de disparar, sin embargo, no pueden modificarse ni cambiarse después de capturar una imagen.
Modo4	La lectura del primer código de barras se almacena en la lista de memos como el nombre de la primera opción y el segundo código de barras como el nombre de la segunda opción. El resto de códigos de barras sobrescriben el nombre de la primera opción. Estos nombres se almacenan hasta que se apague la cámara.
Modo5	La lectura del primer código de barras se almacena en la lista de memos como el nombre de la primera opción y el segundo código de barras como el nombre de la segunda opción. El resto de códigos de barras sobrescriben el nombre de la segunda opción. Estos nombres se almacenan hasta que se apague la cámara.
Modo6	Un código QR indicando los nombres y las descripciones de la opción se guarda en la lista de memos como memo temporal.

Códigos QR (Modo6)

Los memos de texto del siguiente formato puede convertirse a códigos QR con el software de creación de códigos QR comercial o con los servicios de creación de códigos QR de Internet.

Número de opción
Nombre de la opción

```
//**1 Cliente
Compañía A
//**2 Const. tipo
Trabajo de la fundación
:
```

Descripción

Asegúrese de añadir un intro entre el nombre de la opción y la descripción.

Lectura de un código de barras y registro de datos de código de barras

Modo de disparo

1. **Pulse el botón ADJ./MEMO.**
Aparece la pantalla [Nota Imagen].
2. **Oriente la cámara hacia el código de barras que desee leer y pulse el botón ◀.**

La cámara cambia al modo macro y lee los datos del código de barras. Cuando la cámara finalice la lectura del código de barras, los datos son almacenados en una descripción temporal para la primera opción del memo (en el modo 6, se escanea un código QR y sus contenidos son grabados como un memo temporal).



Si la cámara no es capaz de leer el código de barras o si desea salir sin leer el código de barras, pulse ▶ o DISP. para regresar al diálogo de memo de la cámara. Pulse ◀ para volver a leer el código de barras.

Los caracteres no ASCII de los datos del código de barras serán sustituidos por asteriscos ("*").

3. **Lea códigos de barras adicionales.**

Si selecciona cualquier otra opción que no sea [Modo1] o [Modo6] para [Modo Cód. barras], repita el paso 2 para leer códigos de barras adicionales.

4. **Pulse MENU/OK para aceptar el nuevo memo.**

El nuevo memo será registrado con la siguiente imagen capturada.

Para borrar códigos de barras leídos con [Modo3] seleccionado para [Modo Cód. barras], resalte la primera opción en el diálogo memo de la cámara y pulse ▶ para visualizar la lista de descripciones. Pulse ▲ o ▼ para resaltar un [Sin Ajuste] y pulse MENU/OK.

Nota

Los memos creados mediante la lectura de un código QR en el [Modo6] poseen nombres de opción y descripciones que reflejan el contenido del código QR.



Modo de reproducción

1. Visualice una imagen.

Visualice la imagen en la cual desee añadir los datos del código de barras.

2. Pulse el botón ADJ./MEMO.

Aparece la pantalla [Nota Imagen].

3. Pulse el botón ◀.

Ahora podrá leer datos de código de barras.

4. Oriente la cámara hacia el código de barras que desee leer y pulse el botón ◀.

La cámara cambia al modo macro y lee los datos del código de barras. Cuando la cámara acabe de leer el código de barras, los datos se almacenan como descripción temporal de la primera opción del memo.



Si la cámara no es capaz de leer el código de barras o si desea salir sin leer el código de barras, pulse ▶ o DISP. para regresar al diálogo de memo de la cámara. Pulse ◀ para volver a leer el código de barras.

Los caracteres no ASCII de los datos del código de barras serán sustituidos por asteriscos ("*").

5. Lea códigos de barras adicionales.

Si selecciona [Modo2] para [Modo Cód. barras], repita el paso 4 para leer códigos de barras adicionales.

6. Pulse MENU/OK para aceptar el nuevo memo.

7. Vuelva a pulsar MENU/OK.

El memo será añadido a la imagen.



Precaución

- No puede leer el mismo código de barras más de una vez.
- Si, después de leer el código de barras, toma una imagen o cambia de modo y, a continuación, lee otro código de barras, los datos del código de barras previamente registrados son sobrescritos.
- Si edita el memo de la cámara antes de leer un código de barras, los cambios en el memo de la cámara no son conservados si la cámara no es capaz de leer el código de barras. Sin embargo, los memos de voz se mantienen.



Nota

- Puede editar los datos del código de barras registrados como un memo temporal. (Pág.28)
- El tiempo disponible para la lectura de los códigos de barras puede seleccionarse usando la opción [Tiempo exploración] del menú de memos de la cámara.

Memos de imagen

Para usar fotografías como memos, incluya una descripción con un nombre de archivo de imagen al crear la lista de memos. Tenga en cuenta que el archivo de imagen debe copiarse primeramente en la tarjeta de memoria o en la memoria interna de la cámara.

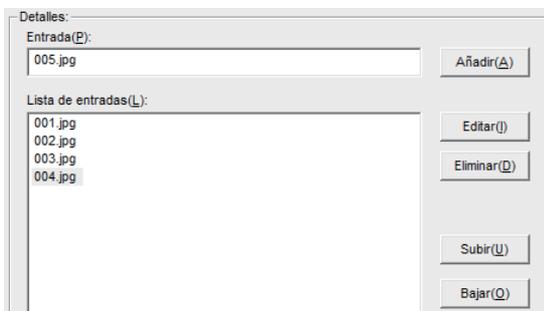
Precaución

Los memos de imagen solamente pueden verse al seleccionar [Modo2] para [Modo nota de cámara] en el menú de memos de la cámara. No se visualizará ninguna imagen si no se encuentra el archivo con el nombre seleccionado.

Primeros pasos

1. Introduzca el nombre de archivo de imagen como una descripción.

Usando la aplicación List Editor suministrada, introduzca el nombre de archivo de la imagen deseada como descripción para la última opción de la lista de opciones (Pág.20).



Precaución

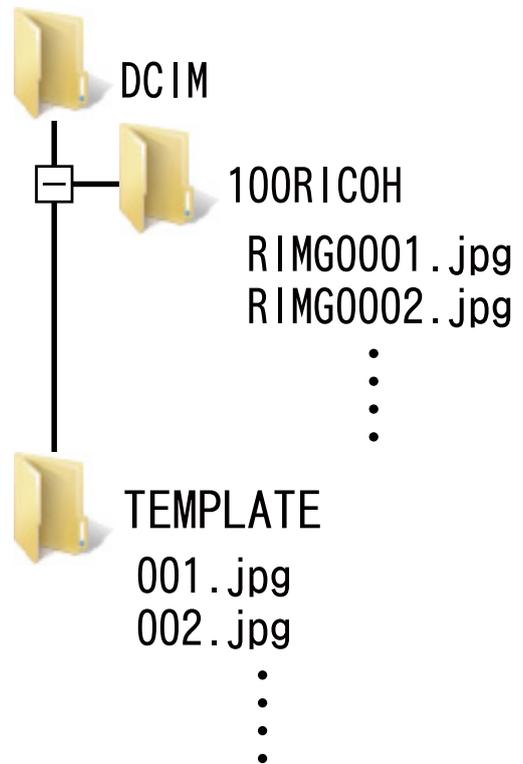
- Introduzca el nombre de archivo como descripción para la última opción de la lista de opciones. La imagen no se visualizará si se introduce el nombre de archivo como una descripción para otras opciones de la lista.
- Los nombres de archivo de los memos de imagen deben acabar con la extensión ".jpg".

2. Conecte la cámara al ordenador.

Consulte "Descarga de imágenes sin usar DL-10" (Pág.6) para más información.

3. Copie la imagen en la cámara.

Copie la imagen en la carpeta [TEMPLATE] de la memoria interna o en la tarjeta de memoria de la cámara.



Nota

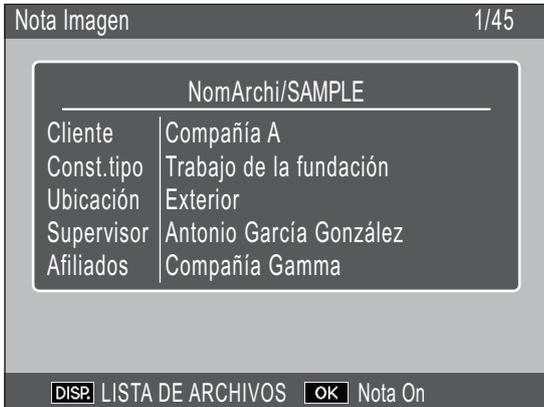
Los memos de imagen deben cumplir con todos los siguientes criterios:

- **Tipo de archivo:** JPEG
- **Espacio de color:** YCbCr 4:2:2 o 4:2:0
- **Dimensiones (An. x Al.):** Desde 32 x 32 a 4.608 x 3.456 píxeles, cuando la anchura es un múltiplo de 16 y la altura es un múltiplo de 8 (YCbCr 4:2:2) o 16 (YCbCr 4:2:0)
- **Tamaño de archivo:** 12 MB o menos

Visualización de memos de imagen

Modo de disparo

Para ver memos de imagen, pulse ADJ./MEMO en el diálogo de memo de la cámara. Vuelva a pulsar ADJ./MEMO para regresar al diálogo de memo de la cámara.

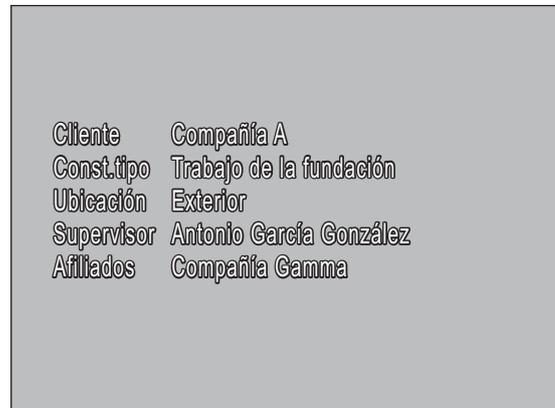


Botón ADJ./MEMO 



Modo de reproducción

Para ver un memo de imagen adjuntado a una fotografía, visualice la fotografía y pulse ADJ./MEMO.



Botón ADJ./MEMO 



Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para regresar a la reproducción y ver otras fotografías.

Nota

Para acercar el zoom sobre el memo de la imagen actual, pulse el botón . Al visualizar memos de imagen en el modo de disparo, también podrá pulsar  para ver los otros archivos referenciados de la lista de memos de la cámara en una pantalla de 20 fotogramas. Resalte imágenes y pulse ADJ./MEMO para ver el memo de la imagen resaltada.

Precaución

No se visualizará ningún memo de imagen si no se encuentra el archivo con el nombre seleccionado.

Clips de imagen

Use la función de clip de imagen para disparar imágenes de tamaño [TM 4 : 3N] y adjuntarlas a las fotografías. El clip es guardado con la foto principal en un solo archivo.

Toma de fotografías con clips de imagen

1. Habilite los clips de imagen.

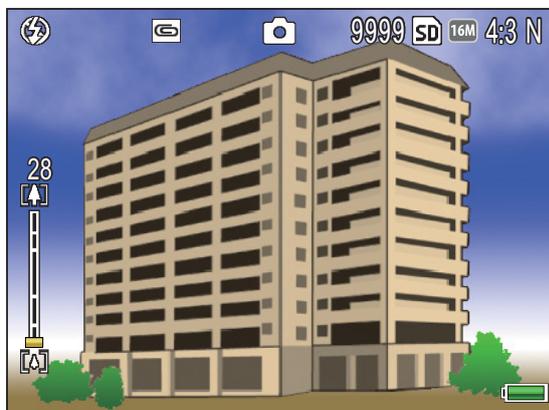
Seleccione [On] para [Clip de imagen] en el menú de memos de la cámara.

2. Salga a la pantalla de disparo.

Pulse el botón  (Borrar)/ (Disparador automático) para salir a la pantalla de disparo del modo macro.

3. Capture el clip de imagen.

Pulse el disparador para disparar un clip de imagen. Para ver el clip, pulse el botón /; los clips de imagen se indican con un icono en la pantalla de la imagen. Si no está satisfecho con el clip, vuelva a pulsar el botón / para recapturarlo.



4. Tome fotos.

Pulse el disparador para capturar fotos en las cuales se adjuntará el clip capturado en el paso 3.



Nota

Al visualizar imágenes con clips de imagen en el modo de reproducción, podrá ver el clip pulsando el botón DISP.



Precaución

- El disparador automático no puede usarse si el clip de imagen está habilitado.
- Los clips de imagen poseen un tamaño fijo. La opción [Cargar tamañ. imagen] del menú de ajustes expandidos afecta solamente a la imagen principal.
- El clip de la imagen actual se borra al apagar la cámara.

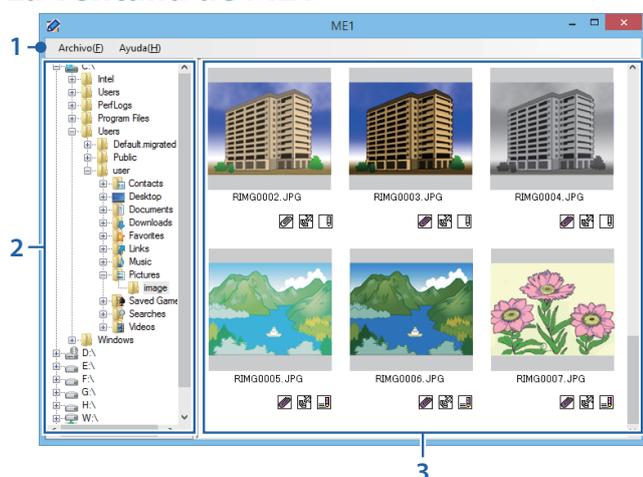
Sección 4

Visualización/Edición de un memo de la cámara en un ordenador

Uso de ME1

Use el software ME1 suministrado para ver y editar memos y para visualizar las imágenes transferidas al ordenador.

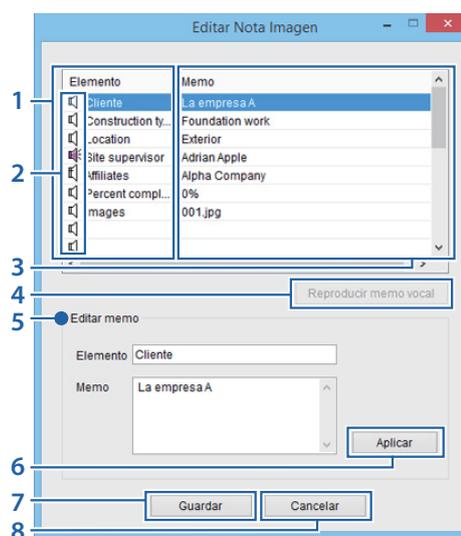
La ventana de ME1



Opción	Descripción
1 Barra de menú	Las operaciones que pueden realizarse usando los menús incluyen impresión y visualización de fotografías.
2 Lista de carpetas	Una lista de las carpetas del ordenador. Haga clic en una carpeta para visualizar cualquier imagen que contenga en la lista de miniaturas.
3 Lista de miniaturas	Una lista de las imágenes de la carpeta seleccionada. Haga doble clic en las miniaturas para reproducir vídeos o ver fotografías a pantalla completa. Los siguientes iconos son visualizados debajo de las imágenes en la lista de miniaturas (si los datos asociados no están presentes, los iconos aparecerán en gris y no estarán disponibles): <ul style="list-style-type: none"> (Icono GPS): Haga doble clic en este icono para visualizar los datos GPS grabados con la imagen. (Icono memo): Haga doble clic en este icono para editar el memo adjunto a la imagen. (Icono clip de imagen): Haga doble clic en este icono para visualizar el clip de imagen adjunto a la imagen.

Edición de memos

Para editar el memo de una foto seleccionada, haga doble clic en el icono de la lista de miniaturas. Aparecerá el diálogo de edición.



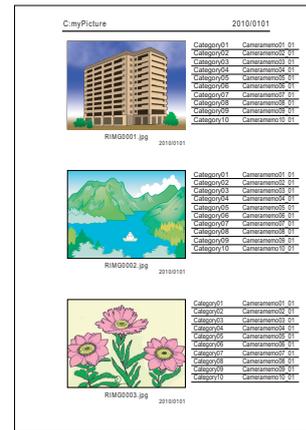
Opción	Descripción
1 Elemento	Una lista de opciones en el memo.
2 Iconos de memo de voz	Los iconos de las opciones que contengan memos de voz se visualiza en rojo.
3 Memo	Las descripciones de las opciones de la lista de opciones.
4 Botón [Reproducir memo vocal]	Haga clic para reproducir el memo de voz de la opción seleccionada.
5 Editar memo	Indica el nombre de la opción y la descripción de la opción seleccionada en la lista de opciones. El nombre y la descripción pueden editarse escribiendo en la casilla de texto correspondiente.
6 Botón [Aplicar]	Haga clic para aplicar los cambios en el panel [Editar memo].
7 Botón [Guardar]	Guarde los cambios y cierre el diálogo de edición.
8 Botón [Cancelar]	Cierre el diálogo de edición. Cualquier cambio realizado desde la última vez que hizo clic en el botón [Aplicar] se perderá.



Precaución

- No se visualizará ninguna fotografía si existe un espacio al principio o al final del nombre de la carpeta. Edite el nombre de la carpeta.
- La longitud máxima del texto introducido usando la opción [Editar memo] es de 128 caracteres. No se pueden usar los siguientes caracteres: \ / : ? * " < > |. La existencia de cualquiera de estos caracteres, comas o varios puntos podría corromper la visualización de los nombres de las opciones en los sistemas operativos en idioma ruso.

Tres fotos impresas con memos en una hoja A4



Impresión de memos con fotografías

Seleccione [Imprimir] en el menú [Archivo] para imprimir los memos con las fotografías. La configuración de la impresora se puede ajustar mediante la selección de [Configuración] en el menú [Archivo].

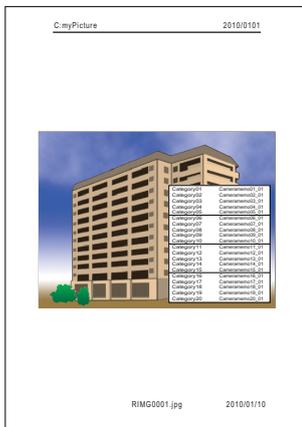


Nota

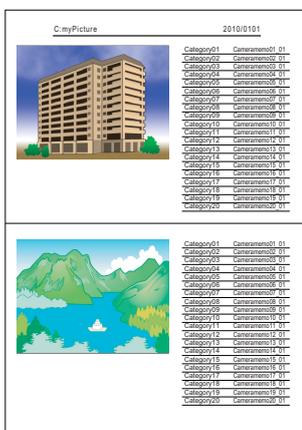
- Se pueden imprimir fotos sin memos.
- El número de opciones de memo que pueden imprimirse con tres fotos en una sola hoja varía en función de los ajustes de la impresora.

Muestras de impresión

Foto única impresa con un memo en una hoja A4



Dos fotos impresas con memos en una hoja A4



Sección 5

Uso de memos para clasificar imágenes

Uso de EX1

El software EX1 suministrado se puede utilizar para:

- Cambiar el nombre de las imágenes u organizar las imágenes en carpetas usando datos de memo, lo que le permite hacerse una idea de los contenidos del memo a partir de los nombres de los archivos de imagen
- Exportar memos en formato CSV, XML o TXT

EX1 está disponible en las versiones de cliente y servidor. La versión de servidor ("EX1 para servidor") supervisa continuamente una carpeta de origen seleccionada para las nuevas imágenes y las procesa automáticamente según se añaden a la carpeta. La versión de cliente ("EX1 para cliente") no procesa automáticamente las imágenes.

Flujo de operación de EX1

1. Copie imágenes al ordenador (👉 Pág.5).

Copie imágenes con memos al ordenador usando DL-10 o cualquier otro método.

2. Configure los ajustes de transferencia (👉 Pág.42).

Seleccione la fuente y las carpetas de destino.

3. Procese imágenes.

La versión EX1 de servidor procesa automáticamente las imágenes según se añaden a la carpeta de origen (👉 Pág.44); para procesar las imágenes usando la versión del cliente, seleccione [EX1 for Client] > [Transfer] en la vista de aplicaciones (Windows 8.1) o seleccione [Programas] (o [Todos los programas]) > [EX1 for Client] > [Transfer] desde el menú [Iniciar] de Windows (👉 Pág.44).

Iniciar y salir de EX1

EX1 para servidor

Al instalarse usando las opciones de instalación predeterminadas, EX1 reside permanentemente en la bandeja del sistema. Para cerrar EX1, haga clic en el icono de la bandeja de sistema y seleccione [Salir].

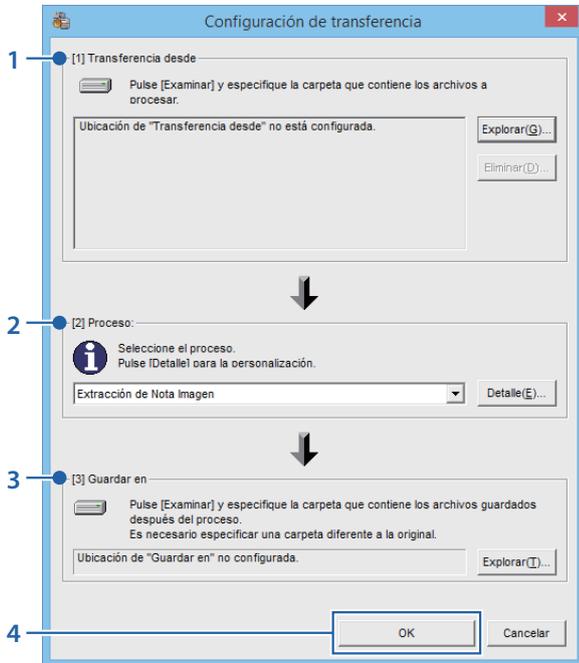
EX1 para cliente

Para configurar los ajustes, seleccione [EX1 for Client] > [Setting] en la vista de aplicaciones (Windows 8.1) o seleccione [Programas] (o [Todos los programas]) > [EX1 for Client] > [Setting] desde el menú [Iniciar] de Windows. Para procesar las imágenes, seleccione [EX1 for Client] > [Transfer] en la vista de aplicaciones (Windows 8.1) o seleccione [Programas] (o [Todos los programas]) > [EX1 for Client] > [Transfer] desde el menú [Iniciar] de Windows. Para salir EX1, cierre el diálogo de ajustes de transferencia. EX1 finalizará automáticamente al completar el procesamiento.

Configuración de transferencia

EX1 para servidor

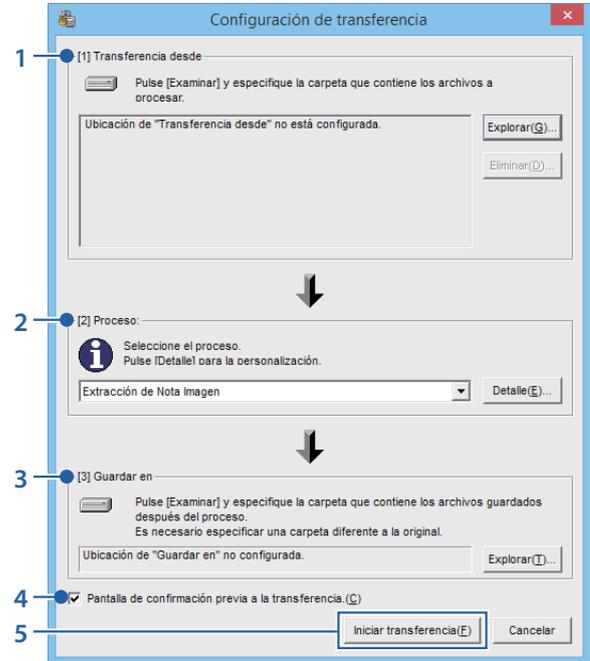
Hacer clic en el icono EX1 de la bandeja del sistema con el botón derecho del ratón muestra el siguiente diálogo de configuración de la transferencia.



Opción	Descripción
1	Transferencia desde Haga clic en [Explorar...] para seleccionar las carpetas visualizadas (máximo 99).
2	Proceso Seleccione cómo se procesarán las imágenes. <ul style="list-style-type: none"> Extracción de Nota Imagen: Cambie el nombre de los archivos en conformidad con los contenidos memo y transfíeralos a la carpeta de destino seleccionada, o exporte memos en formato CSV, XML o TXT. Configuración de la función Nota Imagen: Cree subcarpetas en la carpeta de destino seleccionada denominada en conformidad con los contenidos del memo y transfiera los archivos a las subcarpetas adecuadas. Haga clic en [Detalle...] para configurar los ajustes de la opción seleccionada (Pág.43).
3	Guardar en Haga clic en [Explorar...] para seleccionar una carpeta de destino.
4	Botón [OK] Guarde los cambios y salga.

EX1 para cliente

Seleccione [EX1 for Client] > [Setting] en la vista de aplicaciones (Windows 8.1) o seleccione [Programas] (o [Todos los programas]) > [EX1 for Client] > [Setting] desde el menú [Iniciar] de Windows.



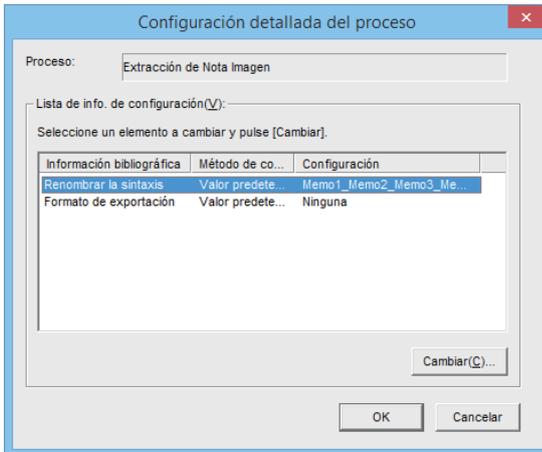
Opción	Descripción
1	Transferencia desde Haga clic en [Explorar...] para seleccionar las carpetas (hasta 99) que contengan las imágenes que desea procesar.
2	Proceso Seleccione cómo se procesarán las imágenes según lo descrito en "EX1 para servidor".
3	Guardar en Haga clic en [Explorar...] para seleccionar una carpeta de destino.
4	[Pantalla de confirmación previa a la transferencia.] Seleccione esta opción para visualizar un diálogo de confirmación antes de que comience la transferencia (Pág.44)
5	Botón [OK] Transfiera las imágenes. Los archivos originales serán eliminados al completar la transferencia. (La primera vez que inicie EX1 para cliente, este botón será visualizado como [Iniciar transferencia]).

Nota

Si [Extracción de Nota Imagen] es seleccionado para [Proceso], los caracteres reservados (\ / : ? * " < > |) se convierten automáticamente en guiones bajos (" _ ") cuando los nombres de la opción de memo y las descripciones se usan como nombres de carpeta.

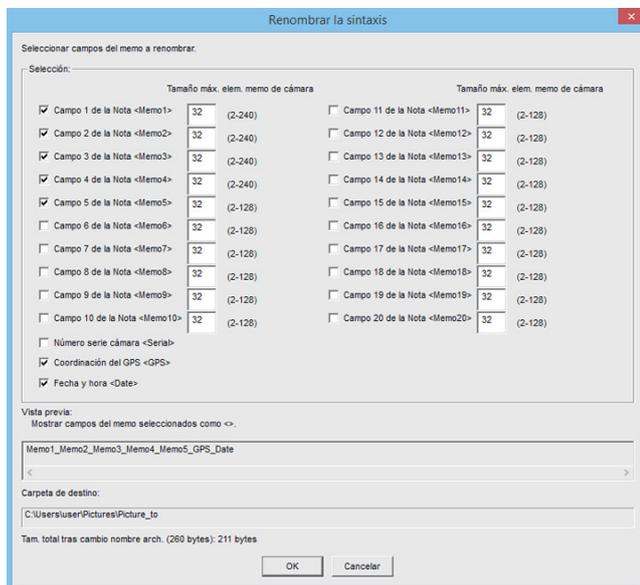
Proceso > Detalle

Hacer clic en [Detalle...] del panel [Proceso] muestra el siguiente diálogo.



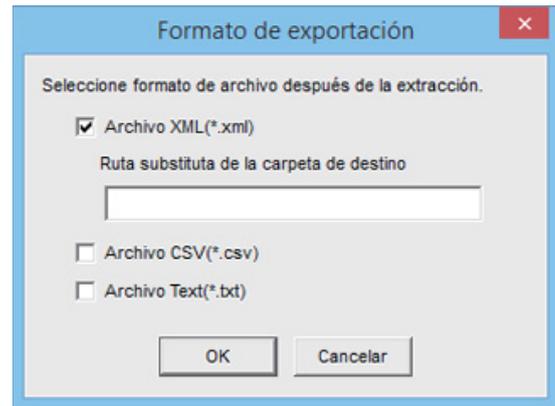
Las opciones de la lista de información de configuración dependen de la opción seleccionada en el panel [Proceso]. Para cambiar la configuración, resalte una opción de la lista de información de configuración y haga clic en [Cambiar...].

Extracción de Nota Imagen > Renombrar la sintaxis



Seleccione las opciones del memo que se usarán para cambiar el nombre de los archivos. Si selecciona múltiples opciones, aparecerán separadas con un guion bajo (" _ ") en el nombre del archivo.

Extracción de Nota Imagen > Formato de exportación

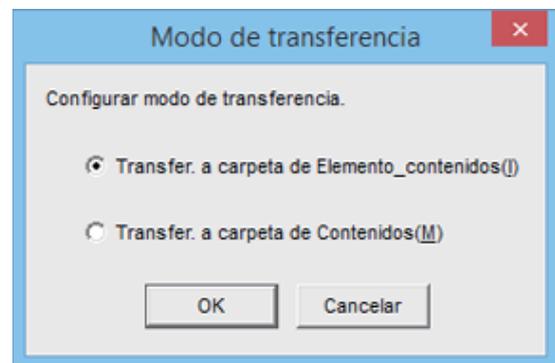


Seleccione el formato o formatos que se utilizarán para exportar los memos. Los memos no se exportarán si no ha seleccionado ninguna opción.

Nota

Si ha seleccionado una [Ruta substituta de la carpeta de destino], la ruta substituta sustituirá el nombre completo de la ruta en la salida XML.

Configuración de la función Nota Imagen > Modo de transferencia

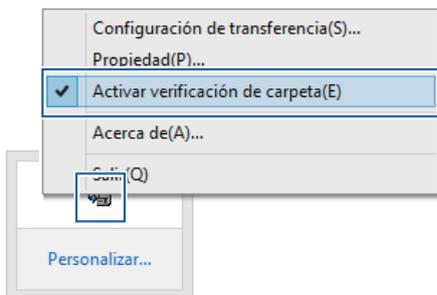


Seleccione si los nombres de las carpetas estarán compuestos del nombre de la opción y la descripción separados por un guion bajo (" _ ") o simplemente la descripción.

Procesamiento de imágenes

EX1 para servidor

Si habilita la monitorización de la carpeta, EX1 supervisará la carpeta seleccionada en el diálogo de ajustes de transferencia y procesará las imágenes automáticamente según vayan siendo añadidas en la carpeta. Deshabilite la monitorización de carpeta para evitar que las imágenes sean procesadas automáticamente.

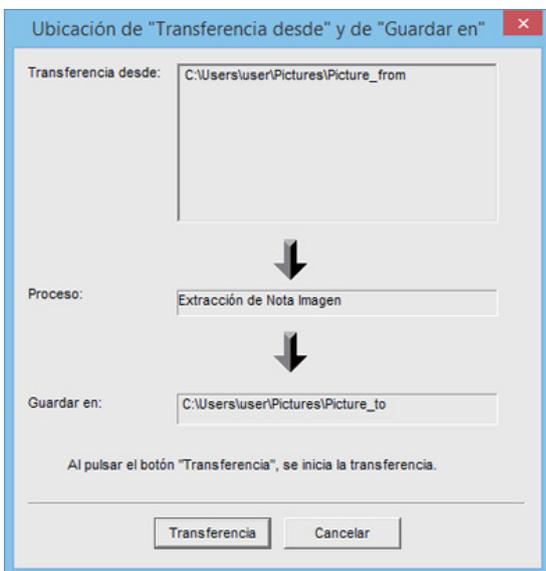


Precaución

Si se encuentra un archivo transferido dañado o corrupto, aparecerá un mensaje y la transferencia finalizará automáticamente.

EX1 para cliente

Seleccione [EX1 for Client] > [Setting] en la vista de aplicaciones (Windows 8.1) o seleccione [Programas] (o [Todos los programas]) > [EX1 for Client] > [Transfer] desde el menú [Iniciar] de Windows. Si selecciona [Pantalla de confirmación previa a la transferencia.] en el diálogo de opciones de transferencia, se visualizará el siguiente diálogo. Haga clic en [Transferencia] para transferir las imágenes.

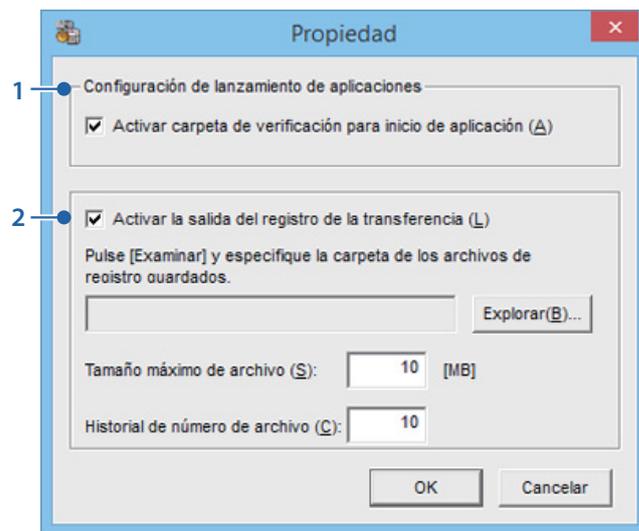


Nota

Los archivos originales se borran después de la transferencia.

Propiedad

Para abrir el diálogo de propiedades de EX1 para servidor, haga clic derecho en el icono EX1 de la bandeja del sistema.



Opción	Descripción
1	Configuración de lanzamiento de aplicaciones Seleccione si la monitorización de carpeta se habilita de forma predeterminada.
2	Activar la salida del registro de la transferencia Seleccione si se creará un archivo de registro cuando se transfieran las imágenes. <ul style="list-style-type: none"> Explorar...: Seleccione el destino del archivo de registro. Tamaño máximo del archivo: Seleccione el tamaño máximo del archivo de registro. Historial de número de archivo: Seleccione el número de archivos incluidos en el historial de transferencia.

Información del archivo

La siguiente información se incluye en los archivos creados usando [Formato de exportación].

Este ejemplo asume que se transfiere el siguiente archivo:

Descripción de archivo

Opción	Contenido
Fecha de grabación	2014.10.10 00:00:00
Datos GPS	Ninguno

Contenidos del memo

Nombre de la opción	Descripción
Opción 1	Descripción A
Opción 2	Descripción B
Opción 3	Descripción C
Opción 4	Descripción D
Opción 5	Descripción E

Formato XML

Nombre de etiqueta principal	Contenido
FechaHoraOriginal	Fecha de disparo del archivo de imagen
GPSPatitudRef	Latitud (N o S)
GPSPatitud	Latitud (valor numérico)
GPSLongitudRef	Longitud (E u O)
GPSLongitud	Longitud (valor numérico)
Memo cámara1– Memo cámara5	Nombres y descripciones de las opciones
Opción memo1– Opción memo5	Nombres de las opciones
Datos memo1– Datos memo5	Descripciones

```
<?versión xml="1.0" codificación="Shift_JIS"?>
<Exif>
  <FechaHoraOriginal>2014:10:10 00:00:00
</FechaHoraOriginal>
  <GPSPatitudRef>N</GPSPatitudRef>
  <GPSPatitud>00:00:00</GPSPatitud>
  <GPSLongitudRef>E</GPSLongitudRef>
  <GPSLongitud>00:00:00</GPSLongitud>
  <Opción memo1>Opción 1</Opción memo1>
  <Datos memo1>Descripción A</Datos memo1>
  <Opción memo2>Opción 2</Opción memo2>
  <Datos memo2>Descripción B</Datos memo2>
  <Opción memo3>Opción 3</Opción memo3>
  <Datos memo3>Descripción C</Datos memo3>
  <Opción memo4>Opción 4</Opción memo4>
  <Datos memo4>Descripción D</Datos memo4>
  <Opción memo5>Opción 5</Opción memo5>
  <Datos memo5>Descripción E</Datos memo5>
</Exif>
```

Formato CSV

Nombre de etiqueta principal	Contenido
FechaHoraOriginal	Fecha de disparo del archivo de imagen
GPSLatitudRef	Latitud (N o S)
GPSLatitud	Latitud (valor numérico)
GPSLongitudRef	Longitud (E u O)
GPSLatitud	Longitud (valor numérico)
(Nombres y descripciones de las opciones de memo)	La información anterior va seguida de los nombres y las descripciones de las opciones de memo.

FechaHoraOriginal, 2014:10:10 00:00:00

GPSLatitudRef,N

GPSLatitud, 00:00:00

GPSLongitudRef, E

GPSLatitud, 00:00:00

Opción 1, Descripción A

Opción 2, Descripción B

Opción 3, Descripción C

Opción 4, Descripción D

Opción 5, Descripción E

Formato TXT

Nombre de etiqueta principal	Contenido
FechaHoraOriginal	Fecha de disparo del archivo de imagen
GPSLatitudRef	Latitud (N o S)
GPSLatitud	Latitud (valor numérico)
GPSLongitudRef	Longitud (E u O)
GPSLatitud	Longitud (valor numérico)
Memo cámara1– Memo cámara5	Nombres y descripciones de las opciones de memo

[FechaHoraOriginal]

2014:10:10 00:00:00

[GPSLatitudRef]

N

[GPSLatitud]

00:00:00

[GPSLongitudRef]

E

[GPSLatitud]

00:00:00

[Memo de cámara1]

Opción 1

Descripción A

[Memo de cámara2]

Opción 2

Descripción B

[Memo de cámara3]

Opción 3

Descripción C

[Memo de cámara4]

Opción 4

Descripción D

[Memo de cámara5]

Opción 5

Descripción E

Apéndices

Cómo utilizar el teclado

Para usar el teclado, siga los pasos indicados a continuación.



1. Introduzca una descripción de hasta 128 caracteres.

Resalte los caracteres usando ▲, ▼, ◀ o ▶ y pulse MENU/OK para introducir el carácter resaltado en la posición actual del cursor (para borrar el carácter de la posición actual del cursor, seleccione [Borrar]). Pulse  para alternar entre mayúsculas y minúsculas. Para salir sin cambiar la descripción, pulse el botón DISP.

2. Pulse ADJ./MEMO.

Pulse ADJ./MEMO para guardar la descripción y salir del diálogo de entrada del teclado.

Resolución de problemas

Problema 1 No se pueden transferir imágenes

Solución 1

Su ordenador podría no reconocer correctamente su cámara si la conecta al puerto USB de su ordenador a través de un concentrador USB.

Siga los pasos indicados a continuación para cambiar el puerto USB.

- Conecte directamente su cámara al puerto USB de su ordenador.
- Si existen varios concentradores raíz, cambie a otro concentrador.

Si está utilizando un concentrador diferente al USB, realice la conexión a través de un concentrador USB.

Solución 2

La batería de la cámara puede estar agotada.

Antes de descargar imágenes desde la cámara, inserte una batería con carga adecuada en la cámara.

Solución 3

El espacio libre en el disco duro de su ordenador puede ser insuficiente.

Compruebe que el disco duro tiene espacio suficiente para ejecutar Windows, y que el disco duro al que está transfiriendo los archivos de imagen tiene la misma capacidad, o una capacidad mayor, que la tarjeta de memoria SD insertada en la cámara.

Problema 2 Incluso aunque active la opción [No se guardará la misma imagen] en [Configuración de opciones] de DL-10, las mismas imágenes se transfieren a su ordenador.

Solución

El reloj de la cámara no está correctamente ajustado o la información del reloj de la cámara se ha puesto a cero.

Para permitir que [No se guardará la misma imagen] funcione correctamente, la información del reloj de la cámara debe ajustarse correctamente. Ajústela correctamente.

Problema 3 Los archivos transferidos desde la cámara al ordenador se borraron. Ha intentado transferir desde la cámara los mismos archivos, pero el proceso ha fallado.

Solución

Si la función [No se guardará la misma imagen] está activada en [Configuración de opciones] de DL-10, los archivos transferidos una vez en su ordenador no pueden transferirse de nuevo. En [Configuración de opciones] de DL-10, desactive la opción [No se guardará la misma imagen].

Problema 4 Se visualiza el mensaje [Fallo al guardar.] durante la transferencia de imágenes a su ordenador

Solución

Ponga la cámara en modo de reproducción y verifique que no se visualiza [Archivo No Coincide] para ninguno de los archivos. Si se visualiza [Archivo No Coincide], borre el archivo de la memoria SD o de la memoria interna después de hacer copias de seguridad de todos los archivos en su ordenador. Para hacer copias de seguridad de los archivos de su cámara, copie todos los archivos directamente en un ordenador, usando un lector de tarjetas disponible comercialmente o conectando la cámara al ordenador con el cable USB suministrado.